联合国 $S_{/PV.5827}$



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第五八二七次会议

2008 年 1 月 30 日星期三上午 10 时举行 纽约

主席: (阿拉伯利比亚民众国) 成员: 韦贝克先生 布基纳法索 卡凡多先生 李军华先生 乌尔维纳先生 克罗地亚....... 穆哈雷米先生 里佩尔先生 纳塔莱加瓦先生 斯帕塔福拉先生 阿里亚斯先生 丘尔金先生 库马洛先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 约翰•索厄斯爵士 沃尔夫先生 黎良明先生

议程项目

中东局势,包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



上午 10 时 15 分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势, 包括巴勒斯坦问题

主席(以阿拉伯语发言): 我谨通知安理会,我收到了以色列、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国代表的来信,他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请这些代表参加对该项目的审议,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,吉勒曼先生(以色列)在安理会议 席就座;上述其他国家代表在安理会会议厅一侧 为他们保留的座位上就座。

主席(以阿拉伯语发言): 我谨通知安理会,我 收到了2008年1月22日巴勒斯坦常驻联合国观察员 的来信,此信将作为文件S/2008/51印发,其内容如 下:

"我谨请安全理事会按照惯例,邀请巴勒斯 坦常驻联合国观察员参加安全理事会定于 2008 年 1 月 30 日星期三举行的关于中东局势,包括 巴勒斯坦问题的会议。"

征得安理会同意,我提议按照议事规则和这方面的惯例,邀请巴勒斯坦常驻观察员参加会议。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,曼苏尔先生(巴勒斯坦)在安理会 议席就座。

主席(以阿拉伯语发言): 按照安理会先前磋商中达成的谅解,我认为,安全理事会同意根据其暂行议事规则第39条,向主管政治事务副秘书长林恩•帕斯科先生发出邀请。

就这样决定。

我请帕斯科先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理 会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上,安全理事会将听取主管政治事务 副秘书长林恩·帕斯科先生的通报。我现在请帕斯科 先生发言。

帕斯科先生(以英语发言): 过去的这个月突显人们对政治进程的愿望和中东实地的严峻现实这两者之间的差距。沿着安纳波利斯会议路径走下去的持续努力,还有核心问题谈判的开始、以及美利坚合众国总统乔治•布什的访问,都被加沙和以色列南部暴力升级、加沙地带连续完全关闭、以及人道主义苦难和侵犯人权行为加剧等阴影所笼罩。

自上次我于 1 月 22 日向安理会通报情况以来,加沙的危机有了急剧的发展。

1月23日,巴勒斯坦激进分子摧毁了与埃及接壤的整段整段的边界围栏。自那以来,数十万加沙人越过了边界,而早些时候被困在埃及的许多人则返回加沙。在埃及安全部队1月25日关闭边界的行动之后,哈马斯又整段整段地推倒了另外一些边界围栏。由于巴勒斯坦激进分子开枪射击,埃及的一些安全人员受了伤,但他们还是力行克制,因此,局势仍然大体上平静。到了1月29日,边界地区的商店基本上货物脱销,埃及部队于是采取步骤,开始封闭边界。

在埃及,巴勒斯坦人购买食物、药品、以及由于 封关而在加沙几乎无法买到的其它物品。也有人指称 武器和炸药流入了加沙,但我们无法予以核实。我们 支持埃及继续努力寻找和平有序的办法解决边界存 在的问题。

从 1 月 18 日以色列开始实行全面封锁到昨天, 仅有 23 卡车货物进入加沙地区,其中包括约旦捐助 的 10 卡车货物。相比之下,2008 年头两个星期,平 均每天有 93 辆卡车进入加沙,2007 年 6 月前则为平 均每天 250 辆卡车。现在已经积压有将近 224 辆卡车

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)、世界卫生组织和世界粮食计划署(粮食计划署)的货物等待进入加沙,虽然我们理解,已经计划今天将有23卡车联合国和红十字国际委员会货物将进入加沙。加上境内部分粮食计划署发放点已经没有食糖和盐可供发放,而且近东救济工程处报告,其听装肉食品储量将在一个星期内耗尽。持有进出加沙许可证的巴勒斯坦籍联合国工作人员现在也不得离开加沙,联合国业务活动因此受阻。

1月22日恢复从以色列进口燃料,到1月27日为止,一星期从以色列进口156.6万升工业用柴油。预计本星期可有220万升工业燃料输入加沙。但是,必须有300万升以上燃料,才能避免限制电力供应,而且为了保证发电厂的正常运转,需要高达2000万升燃料储备。按照目前的燃料供应量,拉电现象将继续存在,某些地区甚至可能需要每天拉电八小时。

在重新接上电源或接上正常运转的发电机之后, 部分水井现已恢复运作,但是儿童基金会报告,40% 加沙人仍然面临安全饮用水供应有限的状况。

这场危机给巴勒斯坦权力机构所提出的开通加沙过境点的建议增加了新的紧迫感。我们重申秘书长强烈支持这些建议,并欢迎阿拉伯联盟和欧洲理事会最近所通过的有关该问题的决议。我们也欢迎目前正在进行的有关该问题的外交努力。我们呼吁所有各方作出紧急努力,争取根据 2005 年 11 月所达成的各项有关通行进出的国际协定的规定,有控制地重新开放进出加沙地带的过境点,恢复人道主义和商业流通。流通内容应包括材料和设备,以便让联合国能够恢复提供新的住房和清理瓦砾项目工作。联合国准备用它所能采取的任何方式协助执行巴勒斯坦权力机构建议的努力。

这一个月伤亡惨重。在同以色列国防军(以军)的冲突中,有108名巴勒斯坦人被杀死,229名巴勒斯坦人受伤。以色列方面有3人被巴勒斯坦武装人员杀死,24人受伤。举一个例子,在报告所述期间,1月初纳布卢斯全城被戒严三天。包括被占领东耶路撒

冷在内的西岸境内,也发生了若干起巴勒斯坦武装人员袭击以色列边防警察和神学院学生的暴力事件。

今天,以色列最高法院宣布,减少对加沙的燃料和电力供应均为合法。这项裁决实际上批准了政府在2007年9月19日采取的针对继续用火箭弹和迫击炮袭击以色列的情况对加沙地带实行制裁的决定。我借此机会提醒安理会注意秘书长9月19日的声明,其中秘书长表示对包括老人、儿童和病人在内的140万加沙居民的关切,他们已经受到长期封锁的影响;并指出,他们不应当因为武装人员和极端分子所采取的不可接受的行动而遭到惩罚。

我们注意到,过去一个星期,加沙和以色列南部的暴力程度明显下降。但是,我们依然担心,过去一个星期,巴勒斯坦武装人员又发射了 77 枚火箭弹和迫击炮炮弹,以军也四次入侵和空袭加沙。

在上星期的通报中,联合国已经对向以色列南部 平民发射火箭弹表示谴责,并呼吁各方遵守国际法, 避免伤害平民。联合国也对以色列所采取的军事行 动,其中包括定点清除,以及以色列所采取的封锁政 策所带来的严重的人道主义后果,明确表示严重关 切。因此,今天我不再重复这些立场声明。

在较积极的方面,在报告所述期间,双方已经开始就核心问题进行谈判。美国总统出访该地区,并且亲自承诺将竭尽全力确保在 2008 年达成一项和平协议。他强调,"结束始于 1967 年的占领"是永久地位谈判的出发点,并且针对边界、难民、耶路撒冷和安全问题公开发表了若干意见。他还强烈呼吁双方履行根据《路线图》所作出的承诺,其中包括拆除前哨基地和冻结定居点,以及采取行动防止暴力和恐怖主义。美国将军威廉•弗雷泽已受命领导对按照安纳波利斯共同谅解精神执行《路线图》第一阶段工作的监督任务。

巴黎捐助者会议共同主席——欧洲联盟委员会、挪威、法国和四方代表托尼·布莱尔——上星期会晤,后续落实与会者在巴黎作出的各项承诺。他们强调,

立即执行《巴勒斯坦改革和发展计划》,在当地取得 实实在在和看得见的变化的重要性。会上认捐的援助 总额高达 77 亿美元。许多捐助者打算将其援助转入 巴勒斯坦权力机构的一个统一的财政账户。共同主席 们已同意,3 月再次会晤。

应巴勒斯坦总理法耶兹的要求,世界银行正在安排一个新的多捐助者信托基金,以此为渠道,帮助捐助者支助巴勒斯坦权力机构的经常性活动经费预算。欧洲联盟委员会已经宣布,将在2月1日启动与巴勒斯坦权力机构密切协商设计而成的巴勒斯坦欧洲援助机制,作为临时国际机制的一项后续措施。该机制将向所有捐助者开放,并将比现有临时国际机制更全面地融合投资和经常性支助。

四方代表布莱尔继续努力确保执行促进巴勒斯 坦经济复兴项目。本周初,联合国国家工作队举行会 议,以加强机构间协调,尤其是支持《巴勒斯坦改革 和发展计划》。

如果不能按照《通行进出协定》大幅度放松封锁, 巴勒斯坦的改革努力和捐助者的援助就不能产生持 久的作用。人道主义事务协调厅报告,西岸境内巴勒 斯坦人通行面临 563 个障碍。必须在改善通行、安全 与信任的框架内,放宽此类封锁限制。

在这方面,巴勒斯坦权力机构安全部队继续努力 维持秩序,包括解除武装人员武装和将其逮捕。我们 鼓励巴勒斯坦权力机构继续和加紧努力,以履行《路 线图》第一阶段规定其在安全方面的义务,并呼吁加 强合作,支持这方面的努力。

秘书长已经重申了联合国对非法定居点的立场。 《路线图》第一阶段要求以色列政府冻结一切定居点 活动,包括"自然增长"。我们呼吁以色列采取行动, 履行其停止定居点活动,拆除自 2001 年 3 月以来所 建立的所有前哨基地和重新开放东耶路撒冷境内的 巴勒斯坦机构的义务。

在违反绿线和国际法院咨询意见的情况下,在被 占领巴勒斯坦领土上继续修建隔离墙。 关于黎巴嫩,政治和安全事态发展仍然令人深感 关切。在政治方面,黎巴嫩选举总统的议会会议第13 次推迟,被推到2月11日。尽管阿拉伯联盟牵头开 展了外交努力,但各方距离达成协定没有更近一步。 没有总统的情况从11月24日起持续至今,致使局势 非常危险且最终不能维持。黎巴嫩的领导人现在必须 行动,找到协调其立场并使该国恢复正常政治活动的 办法。

严重的安全事件日益增多,进一步加剧了政治不确定性。1月27日,贝鲁特南部郊区爆发示威,显然是为了抗议该地区电力供应中断问题。动乱的结果是,在该地区部署了黎巴嫩武装部队和安全部队,以此恢复平静。示威很快扩大到黎巴嫩南部的 Tyre 和 Khiam 两镇和贝卡谷地东北部。到夜幕降临时,7人被打死,多达 40 人受伤。黎巴嫩军队已宣布将调查这些死亡事件。

1月25日,黎巴嫩出现了又一起定点暗杀事件, 贝鲁特的一起爆炸事件造成国内治安部队上尉 Wissam Eid、副官 Osama Mereib 和其他四人死亡, 另有多达20人受伤。1月15日,贝鲁特工业区的一 起汽车爆炸事件造成三名路人死亡,数十人受伤。美 国驻黎巴嫩使馆的一辆外交车也受到爆炸冲击,两名 乘车者均受伤。

不算联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)受袭,这是黎巴嫩内战以来贝鲁特发生的首次对外交目标的袭击。此外,在1月21日凌晨,贝鲁特一居民区发生手榴弹爆炸事件。爆炸造成物质损失,但没有人员受伤。没有人声称对这些事件负责。

联黎部队行动区的局势仍基本较为平静,但也有紧张的时候,特别是在1月7日和8日发生几起事件之后。盖埃诺副秘书长已向安理会通报了这些事件。 联黎部队和黎军在继续对1月8日联黎部队一车辆受袭事件进行调查。同样,也在继续对1月8日向以色列北部 Shelomi 镇发射火箭弹事件进行调查。没有人声称对此负责。秘书长发表了声明,谴责了这两起事

件。1月21日,黎巴嫩武装部队在联黎部队行动区内 对两架进入黎巴嫩领空的以色列飞机开火。

秘书长强烈谴责上个月的严重安全事件,呼吁将 其实施者绳之以法。

在北部,联合国系统在联合国近东巴勒斯坦难 民救济工程处的运作指导下,继续提供人道主义援助,在位于 Nahr dl-Bared 的巴勒斯坦难民营采取 紧急恢复正常生活的举措。在该难民营,黎巴嫩军 队从 2007 年 5 月至 9 月与伊斯兰法塔赫武装集团发 生对抗。

秘书长完全支持奥尔默特总理和阿巴斯主席努力于 2008 年达成和平协议,鼓励他们在所有关键问题,包括最终地位问题上取得显著进展。然而,同样非常重要的是,应当稳定并改善实地局势,以便使安纳波利斯进程继续下去。

秘书长将继续与四方伙伴、区域国家和安理会密切合作,执行《路线图》并按照第 242(1967)号、第 338(1973)号、第 1397(2002)号和第 1515(2003)号决议,实现让以色列国和巴勒斯坦国和平、安全共处的两国并存解决办法。

主席(以阿拉伯语发言): 我感谢林恩·帕斯科 先生的通报。我们将先请巴勒斯坦常驻观察员发言。

曼苏尔先生(巴勒斯坦)(以阿拉伯语发言):请 允许我感谢帕斯科副秘书长今天向安全理事会通报 当前的事态发展。我还愿表示,我国代表团感谢主 席先生你在过去一周的艰巨工作中给予指导,努力 将安全理事会焦点放在加沙地带的人道主义危机 上。

当前正在持续的危机是占领国以色列对加沙地带的巴勒斯坦平民实行的非法、残暴和蓄意政策和做法的累积结果。这包括——正如帕斯科副秘书长提到的那样——通过完全关闭加沙过境点,阻挠基本人道主义物资和燃料的进出,以及占领军对加沙的军事进攻而对民众实施非法的集体惩罚,这种做法给平民百姓造成了大量死亡、破坏和大范围的痛苦。

安理会主席的努力意在推动安理会对这一人道 主义悲剧作出反应,减轻巴勒斯坦平民百姓的痛苦, 呼吁占领国以色列开放加沙地带的过境点,允许人道 主义人员、急需的粮食、药品和燃料,以及需要在加 沙境外就医者安全通过。

然而,遗憾的是,安全理事会再次未能达成共识, 从而未能切实采取行动来处理这种情况。虽然一直在 审议的主席声明草案未能适当和公正地处理该情况、 解除封锁,从而对我们在加沙的被困人民的人道主义 困境作出反应,但该草案仍是安理会对持续至今的这 场危机的起码反应。

在这方面,我们感谢支持主席声明草案的安全理事会成员,我们还赞赏安全理事会多数成员、所有参与上周辩论并在此艰难时刻向巴勒斯坦人民表示坚定声援的国家对这一人道主义问题所持的原则立场。

在这方面,阿拉伯集团在该集团本月主席国沙特阿拉伯代表团的领导下,建设性地参与了这项工作。阿拉伯集团表现出了高度的灵活性,并且仍然重点关注加沙人道主义局势,以期看到安全理事会承担职责,及时、切实地对正在继续且不断升级的这一悲剧作出反应。不幸的是,情况并非如此。尽管我们求助于安全理事会,呼吁它采取行动,但它却没有采取任何果断行动,我们对此表示深感失望。安全理事会未能处理这个问题,这将无助于改善实地的局势,无助于推进和平进程,而且也无法让人们产生信心,相信安全理事会有能力有效处理提交其处理的严重问题,例如我们现在面临的那些问题。

就在我们今天在此举行会议的时候,加沙的巴勒斯坦人道主义危机仍在继续发展和扩大,给巴勒斯坦平民、我们区域的稳定以及和平前景带来了可预见和不可预见的双重后果。使所有平民挨饿、陷入贫穷和饱受封锁的政策绝不可能带来平静,也无助于建立一种有利于寻求和平的环境。此类政策与占领国以色列不断施行的暴力军事攻击和战争罪结合在一起,只会加深巴勒斯坦人民的失望与绝望,造成该地区局势的进一步动荡。这将进而激起进一步的怨恨和失望,给

暴力恶性循环火上浇油,而我们长期以来一直力图打 破这一循环,包括通过阿巴斯主席达成的若干次单方 面停火,但占领国却一再破坏这些停火。

今天,尽管我们一再发出呼吁,尽管继以色列加紧对加沙实行围困和侵略之后国际社会表示了强烈抗议,但是迄今却没有看到任何实际行动,局势仍在继续恶化。最近几天我们在拉法的加沙-埃及边界目睹的情况令人不安,清楚显示了加沙地区巴勒斯坦平民的深刻绝望和严重匮乏。在这方面,我们要表示深切赞赏埃及政府冷静而敏感谨慎地处理了这一事态。

的确,成千上万越过边界的人们中,大多数都只是为了满足家庭对于获得粮食、药品和燃料以求生存的基本需求,而且很多人是为了在遭受数月的围困之后,能够在加沙地带一个非常小的空间里获得行动自由,哪怕只是短时间的自由。

我们重申,任何借口、任何理由或逻辑都不能成为如此非人道和残暴对待无辜平民的借口。不应以任何理由应让儿童、妇女、老人、残疾人、病人和整个家庭被迫在贫穷或几乎饿死的状态中挣扎,而且得不到基本的生活必需品,不断遭受以色列的军事攻击和恐吓。这种状况毫无道理可言,而且在道义上是不公正的。国际法理应在武装冲突,包括外国占领期间,为平民提供保护,使平民免遭集体惩罚和报复,因为这些都是受到严格禁止的行为。

加沙地区发生的情况是一种蓄意的人为灾难。国际社会必须继续有力地抵制这种状况,应该呼吁占领国以色列立即停止导致这种局面的非法政策和做法。应该迫使以色列履行国际法规定的义务,包括根据《日内瓦第四公约》对其占领下的平民承担的义务。无论以色列提出什么借口,它都不能,也不应该推卸它在这方面的责任。必须使以色列负起责任。因此,我们面前的局面要求立即采取人道主义行动和政治行动。

在这方面,我们重申需要对巴勒斯坦权力机构提出的建议作出回应,即应由巴勒斯坦权力机构来负责

加沙过境点的巴勒斯坦一侧。2008年1月27日举行的阿拉伯部长级会议同意了这项建议,而且这项建议 也已得到四方的支持和广泛的国际支持。安全理事会 上星期以及本星期初在审议主席声明草稿时,也对建 议表示支持。

今天在开罗,阿巴斯主席正在以前协议的框架内与胡斯尼·穆巴拉克总统讨论这个问题。上述建议是一种务实而可持续的手段,可用于解决因加沙地带150万巴勒斯坦人遭到集体惩罚而引起的人道主义危机。它将使过境点能够开放,使必要的人员和货物能够自由进出加沙。根据国际法,以色列有义务确保此一通行,确保人道主义工作人员,包括联合国人员能够安全而不受限制地进入该地区。目前在实地第一线开展工作的是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)。该机构此时仍在继续向巴勒斯坦平民提供至关重要的援助。我们谨代表巴勒斯坦表示感谢近东救济工程处开展的崇高工作,尤其是在加沙开展的工作。

目前我们在巴勒斯坦被占领土,包括在东耶路撒冷面临的情况是非常严峻的,这一状况令人寒心。最近重新启动的和平进程仍未取得进展,而各种挑战却在继续加剧。尽管近来国际舞台上的一些事态发展带来了势头和希望,其中包括举行了重要的安纳波利斯会议,导致以色列与巴勒斯坦恢复了双边谈判,尽管举行了巴黎捐助者会议,尽管美国总统乔治·布什本月早些时候访问了该地区,但是正如副秘书长帕斯科所指出的那样,现在决定我们所处环境以及未来事态走向的因素是当前的实地事态发展。在这方面,这一势头和希望正遭到严重破坏,因为以色列正在对加沙地带采取种种非法行为,继续在西岸实行非法政策,其主要目的在于推行其非法的扩张主义目标。

正如我们在我们关于区域局势的信函中反复提请安理会注意的那样,以色列仍继续在整个巴勒斯坦被占领土,包括在东耶路撒冷及其周围地区实施非法殖民活动。它一直持续不断地从事此种活动,而且尽

管这方面的例子不胜枚举,但有些情况反映了局势的严重性。

在安纳波利斯会议之后,以色列官员立即宣布继续在被占东耶路撒冷的阿布古奈姆山——霍马山——修建定居点。以色列已继续在约旦谷修建定居点。此外,以色列的推土机上周把位于拜特哈尼纳的圣城大学校园的大片地区夷为平地,为把非法的以色列定居点连接起来而修建道路。

毋庸置疑的是,在被占巴勒斯坦领土上建立的以 色列定居点严重违反国际法,安全理事会、大会、国 际法院和《日内瓦第四公约》缔约方确认了这一点, 而且正如今天上午帕斯科副秘书长在发言中所强调 的那样,实际上联合国秘书长也确认了这一点。同样 毋庸置疑的是,这些定居点严重阻碍建立一个确实可 生存的、领土相连的、独立的巴勒斯坦国,并因此严 重阻碍实现和平。

安理会在第 1515 (2003) 号决议中认可的路线图明确要求以色列中断一切定居点活动,并拆除所有定居点前哨。四方也多次吁请以色列遵守这一义务。然而,尽管以色列承诺停止这些非法活动,但这个占领国仍通过建造定居点、隔离墙和绕行公路,并通过其它一些旨在促进其事实上吞并的计划等非法措施,继续对被占巴勒斯坦领土,特别是对被占领的东耶路撒冷及其周边地区进行殖民化。这些非法措施包括,除其它外,没收土地、毁坏住房、限制居住以及许可证制度。

这些殖民活动不仅是非法的,而且还极具挑衅性。它们严重破坏和平进程的可信性,使人严重怀疑以色列对谈判的诚意,因为它甚至不能停止非法活动,并继续在实地制造更多障碍。在这方面,定居点和隔离墙——它们对巴勒斯坦的社会经济情况也有严重影响——显然危及根据两国解决方案实现和平解决的前景,因为它们使巴勒斯坦领土四分五裂,并破坏其统一性、完整性、领土毗连和生存能力。

因此,我们重申,我们吁请国际社会呼吁——实际上是迫使——以色列立即停止在被占巴勒斯坦领土的一切非法定居点活动和建造隔离墙的活动、遵守其法律义务,并立即采取表明其认真对待问题态度的建立信任措施。

与此同时,在西岸,占领国继续通过几百个检查站和路障对人员和货物的流动施加严重限制。自重启和平进程以来,这些检查站和路障并没有减少,并仍在破坏巴勒斯坦的社会经济生活和巴勒斯坦人的复原。此外,尽管有几名囚犯被释放,但以色列每天仍在开展搜捕行动,使关押在以色列监狱和拘留所的巴勒斯坦人人数维持在近 11 000 人,其中包括几百名儿童和妇女,其中大多数人都处于十分恶劣的环境中。此外,以色列继续在巴勒斯坦城镇和城市开展军事袭击,包括袭击巴勒斯坦安全部队,以此故意破坏巴勒斯坦权力机构在为其人民提供安宁与安全方面作出的努力、取得的成就和享有的信誉。

这些都是需要关注和行动的严重问题,而且使人怀疑以色列对和平进程的真实意图,因为这些问题继续下去只会使实地局势进一步恶化、阻碍和平进程取得进展,并威胁整个进程。

这种局势在被占巴勒斯坦领土继续下去既无平衡也无公正。以色列又一次未因其侵犯人权行为和严重违反《日内瓦第四公约》的行为被追究责任。在此关键时刻,呼吁采取行动的努力让位给呼吁和努力在一种本质上非常不平衡的情况中实现"平衡"。

尽管我们意识到,双方根据国际法均有责任,而且根据巴勒斯坦领导人一直致力的和平进程中达成的协议均做出承诺,但这仍是整个民族遭受外国占领的情况,占领国在其中通过集体惩罚、军事侵略和其它非法措施,每天都在侵犯这个民族的基本权利。这是一个强权力量继续占上风并愈加胆大妄为,而促进和平的力量持续被削弱的情况。但是,这也是一个不可忍受和不可持续,而且必须加以解决的情况。这是一个没有军事解决办法的情况,一个必须根据相关联合国决议、《阿拉伯和平倡议》、路线图和"土地换和

平"的马德里原则,用果敢和公正的政治解决办法解决的情况。

因此,我们将继续依靠国际社会支持维护国际 法,以便减缓当前的人道主义危机,并最终实现巴勒 斯坦人民不可剥夺的权利。虽然我们遇到种种困难, 但我们仍坚信,国际社会将发挥重要作用,促进安宁 与稳定、应对这一人道主义局势,并推动和平进程。 这种集体支持、鼓励和对国际法原则立场的承诺,加 强了我们作为一个民族实现我们的民族权利和愿望 的决心。这就是为什么我们将继续高度重视安全理事 会作为负责维护世界和平与安全的联合国主要机关 的作用,并将继续吁请其积极履行其职责和执行其关 于巴勒斯坦问题的各项决议,直至实现公正、持久和 全面和平。

主席(以阿拉伯语发言): 我现在请以色列代表发言。

吉勒曼先生(以色列)(以英语发言): 我谨感谢帕斯科副秘书长所作的内容丰富的通报。

在主席不在的情况下,我愿指出,动荡和对国际和平与安全的威胁在黎巴嫩不断增长,特别是真主党在利塔尼河以南地区造成的不稳定和威胁现在比以往任何时候都更为严重。1月8日向以色列北部发射的两枚卡秋莎火箭弹和同日击伤两名爱尔兰维和人员的恐怖袭击只是两个例子而已。

以色列欢迎安理会向新闻界发表声明, 谴责这些恐怖袭击事件, 但全面执行第 1701 (2006) 号决议还需要做更多的工作。

继续违反军火禁运,通过存在漏洞的叙黎边界运输武器。此外,这些武器有些是运往利塔尼河以南地区的;重新武装起来的真主党在这些地区维持存在。

2006年7月12日被真主党绑架的以色列士兵Udi Goldwasser 和 Eldad Regev 仍然被扣留,无任何还活着的迹象,也没有受到红十字会探访。第1701(2006)号决议明确要求立即、无条件释放以色列士兵。正如

我以前所做的那样,我呼吁安理会执行这些规定和毫 不拖延地提供协助让我们的士兵回家。

最后,1月7日在 Halta 地区发生的事件——当时有一名黎巴嫩人越境进入以色列——提醒我们,有必要划出蓝线。虽然以色列在进行了短暂调查之后就把这名嫌疑人归还给黎巴嫩,但我们希望,划出蓝线和安放警告标记将防止未来发生这种事件。

现在让我谈一谈与加沙地带哈马斯的情况和与温和的巴勒斯坦权力机构领导层的和平进程情况。巴勒斯坦恐怖主义的丑恶面目——对以色列人实施不间断、邪恶和可怕的暴力行为,仅仅因为他们是以色列人——是我们所处地区最大的人道主义危机,是对本地区人权、和平与稳定的最大威胁。以色列呼吁温和的巴勒斯坦权力机构领导层肩负起他们依照包括路线图在内的各种协议所应履行的责任,制止暴力和恐怖主义,制止煽动采取这些行动危害我国人民。

上周发生的事件显示了恐怖主义是如何不仅危及和威胁平民生命,而且严重危及整个和平进程。上周四晚,两名武装巴勒斯坦恐怖分子渗透到西岸的Kfar Etzion,打伤三名以色列人。在大约同一时间发生的另一起事件中,巴勒斯坦恐怖分子向驻在耶路撒冷 Shoafat 难民营附近的以色列警官开火,致使警官一人丧生,另一人受伤。

在发生这些恐怖行为的同时,逾230000名以色列人继续生活在从加沙地带发射的巴勒斯坦火箭弹射程范围之内。自哈马斯掌权以来,向以色列南部城镇发射了4200多枚火箭弹和迫击炮弹。在这些城镇中,Sderot市承受了多数火箭弹袭击,表现出令人惊讶的勇气,但也承受了巨大的痛苦。

正如负责报道本地区新闻的一名英国记者所说的那样,Sderot 是一座在 15 秒时间内决定生死的城市。15 秒:这是 Sderot 人民在听到红色警报器拉响之后到卡萨姆火箭弹必然落地和爆炸之时所拥有的时间。Sderot 没有正常的生活。每个人都处于紧张状态,不敢离开自己的家,不敢送自己的孩子去学校和

幼儿园,甚至害怕去超市。这个"俄罗斯转盘"的恐怖版——而我向安理会保证,这并非游戏——令人感到巨大恐怖。之所以给它起这个名字,是因为没有人知道下一枚火箭弹会何时发射或落在何处。

哈马斯去年以暴力夺取加沙地带。它从那里发起恐怖运动,目的是威胁、致残和杀害无辜平民。两周前,一名哈马斯狙击手在 Kibbutz Ein Hashlosha 的田地里杀害了一名来自厄瓜多尔的 20 岁自愿者卡洛斯•查韦斯先生。哈马斯不仅滥射火箭弹,他们现在还以精准武器对准平民。

我提醒安理会,以色列两年多以前就撤出了加沙地带,希望巴勒斯坦人将负责任地治理该地区——照管好自己的人民,改善生活水平和生活质量。相反,巴勒斯坦人却把加沙变为恐怖基地和针对以色列的导弹发射台。

出于无耻或不知情,我的巴勒斯坦同事继续一再 称以色列为占领国,完全无视以色列其实在两年多以 前就全部撤离加沙这一事实。加沙境内唯一占领当局 是实行恐怖占领的哈马斯,它不仅把以色列人,而且 把自己的人民作为其恐怖和暴力的人质。

巴勒斯坦观察员又一次老调重谈使用"占领"一词,这回使用了 13 次。他一次也未使用"哈马斯"这个词。他应该记住,这里是真实的世界。这里是安全理事会。这里不是剧院。

在发生这些恐怖主义行为期间,以色列人生活在持续的恐惧和危险之中。我国政府一直以言词和行动表明,它将作出一切可能的努力来防止加沙地带出现人道主义危机。用电继续输往加沙,满足加沙至少四分之三的电力需求。自上周以来,包括厨用燃气、500 000 升发电机用柴油(主要供医院使用)、220 万升发电厂用工业燃料和 50 卡车人道主义援助物资在内的供给品已经进入加沙地带。以色列与实地相关联合国和人道主义机构密切合作,以确保满足平民的需要。

与此形成对照,哈马斯又是如何兑现其满足加沙人道主义需求的?哈马斯挪用为生产家用电力而运

入的燃料供给。它让加沙民众生活在黑暗中,以便它能够制造出更多的火箭弹向以色列发射。通过袭击过境点,恐怖分子任意强行关闭过境点,从而阻挠提供人道主义援助的努力。最近,我们甚至看到,哈马斯使用人道主义车队来偷运爆炸物和武器进入加沙。哈马斯不断操纵媒体,策划悲惨景象,从而使加沙不仅成为其行动的舞台,而且也成为提供虚假情报的舞台。

哈马斯的词汇中没有"人道主义"一词。正如帕斯科副秘书长在上周的通报中指出的那样,自吉拉德·沙利特下士被绑架以来,20多月过去了,其下落和状况仍然不明。扣押他的恐怖分子不让任何人为评估他的健康状况去探访。这是真正的正在发生的人道主义危机。

我国代表团已在若干场合强调,恐怖分子依赖一些国家的支持和援助。叙利亚是众多恐怖组织的老巢和总部所在地,其中包括伊斯兰圣战组织和哈马斯。哈马斯的政治头目哈莱德·马沙勒就住在叙利亚,在那里不断策划杀害以色列人的行动。

伊朗也资助哈马斯和真主党,并且慷慨地支持世界其它地方的恐怖主义。伊朗拒绝承认大屠杀,并威胁毁灭以色列,以此宣扬其彻头彻尾的种族主义世界观。伊朗不容忍世界上存在一个犹太国家,并因此为当地恐怖主义者的肮脏行径提供资金。必须制止这种做法,我真诚希望安理会将确保制止这种做法。就在昨晚,伊朗总统在向电视观众发表讲话时,再次向以色列发出好战性威胁。他说,"犹太复国主义者的生命迟早会终结"。这种煽动性和刺激性的言论的确使我们每个人都触目惊心。

更令人震惊的是,伊朗总统是在联合国纪念国际 大屠杀纪念日仅一天之后发表这番言论的。正是在这 个庄严的场合,国际社会重申决心将大屠杀永远留在 记忆中,并利用人权文书和公民责任确保永远不让种 族灭绝行径在任何地方重演。

在一周期间,世界各国聚集一堂,纪念大屠杀也 许是严重歪曲公民权力的最好例子的受害者。此时此 刻,不妨回顾极端主义分子是如何企图破坏这些努力 的。哈马斯和真主党都是非民主党派,它们利用民间 社会的各种工具来实施自己的种族主义、仇恨和暴力 纲领。它们操纵和滥用民主和人权,以制造不稳定和 混乱。

国际社会是不容欺骗的。国际社会必须知道,哈 马斯是联合国所代表的一切东西的大敌。哈马斯并不 代表巴勒斯坦人民的意愿,而是代表了那些企图破坏 我们的一切努力的极端主义分子的意愿。任由哈马斯 大权在握、为所欲为,不啻是文明的倒退。

紧迫地需要认识到,恐怖分子竭力损害我们的民主政体并破坏我们的人权。不结盟运动协调局最近发表的关于加沙地带局势的声明,突显这一紧迫性。不结盟运动的声明对以色列表示纯粹政治性的谴责,却只字未提巴勒斯坦恐怖主义或哈马斯,更别提哈马斯对以色列发动的不分青红皂白的、凶残的火箭袭击。该声明在本质上未能反映对当地实际情况以及安理会全部责任的了解。不结盟运动还会无知或冷酷到什么程度?正如已故的丹尼尔•帕特里克•莫伊尼汉曾经说过的那样,不结盟运动究竟是为什么不结盟?时至今日,它还有没有意义?

我国对以色列与巴勒斯坦权力机构之间目前正 在进行的持续对话抱有信心。然而,这意味着对冲突 采取不偏不倚的公平态度,而不是助长一面之词。近 来我们看到,在日内瓦举行的人权理事会所通过的决 议,其偏颇措辞造成有害影响。显然,这种举措不利 于和平或人权,它只会危害和解与达成协议的可能 性。

黑暗笼罩了加沙,但这不是一种由于缺乏光亮而 产生的黑暗,加沙的黑暗是由于德黑兰和大马士革的 极端主义分子强加的黑暗。哈马斯和真主党作为这些 极端主义分子事实上的恐怖主义代理人,其目的无非 是毁灭所有的进步、发展、希望和光明。加沙的希望 之光顷刻就开启。局势能够在一刹那发生戏剧性变 化。这只需要停止火箭袭击,停止恐怖行为。

令人欣慰的是,该地区的温和派正在努力抵制极端主义分子。去年 11 月,以色列前往安纳波利斯,给该地区所有人民带回了和平的曙光和精神。正如奥尔默特总理和阿巴斯主席之间的持续对话所示,以色列致力于两个国家——一个犹太国和一个巴勒斯坦国——和平、安全地毗邻共存的愿景。我们希望看到该地区持温和立场的阿拉伯和穆斯林国家支持我国与巴勒斯坦人民之间的进程。停滞不前不是我国的政策,也不符合我国的利益。以色列相信,一个独立的、愿意作为我国的近邻和平生存的巴勒斯坦国,对实现该地区可持续的和平与安全至关重要。

然而,温和派必须共同努力。相互排挤或指责只会削弱我们的共同努力。同情恐怖分子不会给他们带来转变和停止暴力的鼓励。我们各自在此起到的作用非常重要。以色列准确理解了这些作用,希望我们能在我们这个时代为所有的中东公民实现持久的和平。

约翰·索尔斯爵士(联合王国)(以英语发言): 首先,我要感谢帕斯科副秘书长向安理会作了通报, 这是在一个多星期内就中东局势所作的第二次通报。

我们得知,以色列人和巴勒斯坦人持续举行高级别双边谈判。最近,奥尔默特总理和阿巴斯主席最近于 2008 年 1 月 27 日再次举行了会晤。我们认为,这些定期接触显示了两位领导人的政治决心。这是十分可贵的,在实地发生的种种事件可能破坏和平进程之际尤其如此。我们赞扬两位领导人的政治领导才能,并鼓励他们及其政府继续努力。

作为国际社会,我们有责任尽最大努力支持以色列-巴勒斯坦进程,一个以可以生存的巴勒斯坦国与以色列毗邻共存、共享和平与安全为其商定目标的进程。我不知道,这种令人情绪激动而不是看到希望的辩论,是否有助于这一进程。但是,就我国而言,英国政府将继续为有关的以色列人和巴勒斯坦人提供政治和实际支持。这种支持的一个例子,就是联合王

国共同主办的将于今年晚些时候在伯利恒举行私人 投资者会议,它作为我们所作的与其他国家共同努力 帮助发展得到私营部门支持的巴勒斯坦经济的承诺 的一部分。

我们还不能乐观。安纳波利斯启动了和平进程, 我们现在必须在实现我们的目标方面取得持续、稳步 的进展。目前尚未表明双方已经实现了这一目标。

加沙局势继续引起我国代表团的严重关切。过去一周来,安全理事会就此问题进行了广泛的讨论,我在讨论中已表明联合王国所关切的问题以及我国政府的立场。我国谴责几乎每天从加沙发起的针对以色列平民的火箭袭击,并承认以色列有权针对此类袭击进行自卫。但是,关闭所有过境点,限制燃料、食品及其他物品的供应,以便给平民百姓造成痛苦,不是正确的对策。我们欢迎以色列政府恢复对加沙的燃料和食品供应的决定,而巴勒斯坦方面必须解决以色列的安全问题,停止从加沙向以色列发动火箭和迫击炮袭击。

我想表示我国政府对拉法局势的关切,以及对埃及政府作出的反应的支持。我们欢迎法耶兹总理建议由巴勒斯坦权力机构控制巴勒斯坦一边的加沙各过境点。我鼓励有关各方紧急努力,争取使各过境点正常运作。我们欧洲联盟成员已经表明,一旦条件许可,我们准备在拉法发挥自己的作用。

关于黎巴嫩,我谨回顾主席先生你昨天以安理会成员名义发布的新闻稿。联合王国对黎巴嫩安全局势的恶化感到震惊。我们已经目睹弗朗索瓦·哈吉(François al-Hajj)准将和维萨姆·埃德(Wissam Eid)上校惨遭路边炸弹炸死,目睹联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)和美国大使馆车辆遭到路边袭击,以及从黎巴嫩南部向以色列北部发射卡秋莎火箭弹。我们谴责所有此类恐怖主义袭击。我们也对2月27日黎巴嫩发生内乱,造成若干示威者丧生,感到不安。

仍然必须调解政治分歧,在没有外来干涉的情况下完成总统选举。我们欢迎阿拉伯国家联盟最近所作的努力,并且期待所有有影响力的国家以负责任的态度和为人所有黎巴嫩人的共同利益施加其影响力。

联合国可在实现各国所寻求的中东公正、全面和持久和平方面发挥重要作用,首先是作为四方成员;第二是通过联黎部队和其他的联合国行动;第三是通过联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处提供人道主义援助;第四是为进展提供便利。联合国应该发出自己的声音,安全理事会应该发挥其应有的作用。为此目的,我们必须确保我们的讨论有增值作用,并被视为有助于实现我们的共同目标:实现中东全面和平。

里佩尔先生(法国)(以法语发言): 首先,我感谢帕斯科先生作了非常全面的通报,非常冷静地描述了中东局势。

我想先谈谈黎巴嫩。我们严重关切黎巴嫩局势,该局势应当成为安理会充分关注的焦点。我们坚决谴责 2004年10月以来黎巴嫩国内所发生的暗杀事件和暗杀未遂事件,并对最近几个月该国安全局势严重恶化表示痛惜。自从埃米勒·拉胡德任期结束以来,已经发生了四次新的袭击,开始了一场名副其实的破坏稳定行动。继12月12日陆军作战部长遇刺之后,1月25日,又有一名国内治安部队官员遭到谋杀袭击,致使维护黎巴嫩稳定的另一个重要机构陷入瘫痪。12月15日,一辆外交车辆遭到袭击,只是三年来第一次发生类似情况。1月中旬,联合国驻黎巴嫩临时部队遭到袭击。我们再次重申,我们充分支持联合国部队,目前它们正在困难的条件下,在黎巴嫩南部出色地执行维护稳定的任务。

正如安全理事会昨天指出的,将这些罪行的实施者和策划者绳之以法,在黎巴嫩境内最终结束有罪不罚现象,极为重要。我国代表团重申,我们支持秘书长按照安理会第1757(2007)号决议尽快建立一个特别法庭的努力。

我国代表团关切地关注上周末的事态发展,对黎 巴嫩境内所发生事件受害者表示哀悼。必须找到应为 这些事件负责者,全力查明这些事件背后的真相。鉴 于黎巴嫩现在没有国家元首,政治僵局持续不断,动 乱如此日趋严重,更加令人不安。我国代表团自然注 意到,当务之急现在比以往任何时候都更加必须是结 束这一政治僵局,为此首先必须按照黎巴嫩宪法立即 举行总统大选,不再拖延,并争取尽可能广泛参加。 在这方面,法国充分支持阿拉伯国家联盟的倡议及其 秘书长的努力。法国继续承诺,充分准备欢迎按照阿 拉伯联盟计划精神解决黎巴嫩危机。

在安全和政治局势令人严重不安的情况下,国际社会必须展示采取行动确保充分执行安全理事会决议的决心,以保障黎巴嫩的主权、稳定、团结和独立。我国代表团重申,我们和欧洲联盟两天前所表示的一样,充分支持黎巴嫩合法政府及其武装部队和安全部队维护黎巴嫩稳定的努力。国际社会必须要求黎巴嫩国内外各方立即承担其责任,履行其承诺。

我现在谈谈以色列-巴勒斯坦问题。几天来,安理会力求起草一份关于不断恶化的加沙人道主义局势和该地区及以色列南部加剧的暴力协商一致案文。不幸的是,尽管我们辛勤努力,仍然不能通过一项主席声明。这种情况令人倍感遗憾,考虑到安理会已经非常接近达成协议,让安理会能够对这一严重局势作出反应,并且第一次对日益严重的暴力,尤其是针对以色列的恐怖主义火箭弹袭击表示谴责。自从哈马斯控制加沙以来,这种火箭弹袭击大幅度增加。

法国将继续努力,确保安全理事会可在巴以冲突中发挥作用。我们对各国代表团所展示的开明态度感到鼓舞,希望这种情况能够继续下去。我们的努力首先应当集中于对那一部分地区的现实状况能有一个客观和全面的认识。这是安理会拿出有效对策的一个必要前提。正如各国今天在此广泛显示的那样,现实是,加沙暴力一直令人无法接受地增加,我们谴责一切形式的暴力。因此,我们坚决要求停止日复一日威胁以色列南部平民的迫击炮和火箭弹袭击。任何国家

都不会接受本国平民遭受此类恐怖主义袭击,而不行 使其正当自卫的权利。另一方面,这种权利的行使应 当有节制。我们呼吁有关当局在行使这项权利的过程 中实行最大的克制,充分遵守国际法,以避免进一步 伤害平民人口。

法国也关切加沙的人道主义局势。尽管联合国各机构和人道主义工作人员做了令人敬佩的工作,但近日来该地区局势严重恶化,并已导致最近在埃及边界一带发生的事件。法国认为,诸如断电、对加沙实行封锁等措施,相当于对当地所有平民进行集体惩罚。法国对此类措施表示痛惜,并呼吁立即恢复所有燃料供应,恢复必要服务。在这方面,我们注意到,正如吉勒曼所指出的,以色列政府最近发表声明,表示将尽其最大努力,保证满足所有平民的人道主义需要。

法国同欧洲联盟其他伙伴一道,再次呼吁立即取消对人道主义活动的一切障碍,首先是开放过境点,允许货物和人员流通。在这方面,我强调,整个欧洲联盟已对曼苏尔大使所指出的由巴勒斯坦权力机构自己负责监测这些过境点的建议表示支持。总而言之,我们呼吁严格遵守国际法,特别是国际人道主义法和人权法。

关于与埃及接壤的边界局势,法国欢迎埃及政府的努力。我们表示,我们准备与欧洲联盟其他伙伴一起,在巴勒斯坦权力机构、埃及和以色列之间达成一项协议的前提下,为稳定这一局势作出贡献。关于加沙,我们强调需要在当地增强信任。如果要维持安纳波利斯势头,就必须让以色列和巴勒斯坦人能在其日常生活中看到积极的发展。不幸的是,现在我们只看到局势恶化。

在加沙以外,双方必须履行立即执行《路线图》第一阶段规定的承诺。我们各国都承认当地需要解决的问题。以色列必须进一步释放囚犯和在西岸逐步取消限制。以色列必须停止建造新的定居点,拆除前哨基地。在这方面,正如欧洲联盟各国部长 1 月 28 日指出的,我们对最近的定居点活动,尤其是最近有关在霍马山的新建造工程的投标活动感到不安。从巴勒

斯坦人方面来说,他们必须加大努力,以实现安全和 打击恐怖主义。

我们将通过欧洲联盟,特别是在四方框架内,为 美国政府监督各方履行安纳波利斯会议重申的义务 和承诺提供一切支持。我们现在必须记住,是各方自 己在安纳波利斯勾画了该协定。协定设想,就不晚于 2008年底建立一个民主、可生存、与以色列毗邻和平、 安全共处的巴勒斯坦国问题缔结协议。我们致力于该 目标。

首先,我们必须支持双方就实质性问题进行谈判,这种谈判最近已经开始。巴勒斯坦人和以色列人必须为了找到解决办法而展示胆识。

我们还认为,至关重要的是,要继续向马赫茂德·阿巴斯主席和萨拉姆·法耶兹总理的政府以及他们对未来巴勒斯坦国的构想提供政治和财政支持。具体来说,这意味着在12月17日于巴黎举行的巴勒斯坦国问题国际捐助者会议上发出的信号应成为现实。87个国家和国际组织承诺提供约77亿美元的资金,协助重建和经济复原。我们将继续按照这些想法开展努力。

帕斯科先生最近提到,我国部长与巴黎会议共同 主席举行了会晤,目的是为了落实会议成果。该会议 使人们认识到,为了改善巴勒斯坦经济,捐助者必须 于 2008 年尽快兑现承诺,特别是在预算问题上。巴 勒斯坦权力机构还必须迅速执行其已宣布的改革计 划。最后,以色列必须确保改善货物和人员流通情况, 正如货币基金组织和世界银行强调的那样,这是经济 复原所必需的。

我们认识到中东问题的复杂性和难度。法国将尽一切可能帮助区域行为者利用一切可能的机会,在和平道路上取得进步。我们相信,我们有着迫切义务,不接受放弃这一自杀性选择。

库马洛先生(南非)(以英语发言): 主席先生, 我们感谢你召开今天的公开会议,我们也感谢负责政 治事务的副秘书长林恩·帕斯科先生的通报。 我国政府参加了去年 11 月的安纳波利斯会议。 我们对美国提出召开会议表示了欢迎。该会议首次使 热心支持中东和平进程的很多国家聚集一堂。我们还 对双方达成的《共同谅解文件》表示了欢迎。更重要 的是,我们赞赏了巴勒斯坦和以色列双方的努力,他 们对实现和平负有主要责任。

我们特别高兴的是,根据在安纳波利斯达成的谅解,巴勒斯坦首席谈判代表艾哈迈德·库赖和以色列外长齐皮·利夫尼已开始见面讨论核心问题。恢复直接谈判将使60年之久的以巴冲突在可预见的将来得到最终解决。经验表明,成功解决冲突的基础是各方愿意进行不附带先决条件的谈判。尽管存在着使冲突局势难以出现和平变化的暴力和绝望情绪,但我们认为,唯一的选择是包容性的谈判解决。

然而,我们深感关切的是,虽然各方努力启动解决最终地位问题的进程,但以色列仍继续在被占领巴勒斯坦领土实施非法定居活动,尽管它在安纳波利斯会议上表示承诺停止在西岸兴建定居点。拟扩大 Har Homa 定居点不仅会扩大非法定居点,而且也会预先决定耶路撒冷未来的解决办法。现有的数百个非法定居点、军事哨所、检查站和隔离墙网络已损害了建立可生存的、领土相连的巴勒斯坦国的前景,明显违反了联合国决议和《路线图》。

不能再继续无视被占领巴勒斯坦特别是加沙的局势了。尽管安全理事会可能努力了,但在 150 万居民没有水、电和基本下水系统的情况下,它不能保持沉默,希望加沙局势将随着时间的推移而发生改变。我们必须记住,联合国特别是安全理事会对支持和平解决中东冲突负有特殊责任。

请允许顺便指出,我的邻座联合王国的索尔斯大 使提到一个重要问题。那就是,此类会议形式是否有 用,它们会使我们更了解局势还是说会令局势加剧。 我知道的一点是,我国代表团认为,在中东局势上的 沉默要比可能导致情绪高昂和激动的会议更危险。事 实上,我们更希望能够开一场会,让所有会员国都参 加,就这个问题发言,因为我们认为现在审议的问题

不仅仅属于 15 个会员国和另外 4 个受到邀请的会员国。

驻耶路撒冷的中东和平进程特别协调员办公室 昨天已报告,所有从以色列进入加沙的过境点仍然关 闭,只对燃料进口例外。这当然有违以色列表明的放 松边境封锁的意愿。我们今天从吉勒曼大使那里得 知,约有50辆卡车入境,但帕斯科先生却说,有224 辆卡车等待入境。所以,我们认为必须总是讨论这个 问题。

我国代表团愿重申,追求和平必须意味着,任何一方都不设立会有损可能的建立信任措施的条件。任何寻求和平解决的进程也必须转化为实地的同步进展。继续占领有损和平进程的信誉。

南非支持建立一个以东耶路撒冷为首都、与以色 列国毗邻共存、两国享有安全边界的巴勒斯坦国,这 是有据可查的。巴勒斯坦国要想有效运转、成功解决 巴勒斯坦人民的广泛需要,就必须要有适当的有形和 服务基础设施以及足够的财政资源。南非仍愿在这方 面给予具体援助,尽管南非自己仍面临着重大的发展 挑战。

在最近关于巴勒斯坦问题的巴黎认捐会议上,南非政府宣布将于今后3年每年捐助100万美元,用于巴勒斯坦的能力建设和人道主义援助。南非还与印度、巴西、南非(印巴南)对话论坛的伙伴商定,同期从印巴南基金中每年再拨100万美元,用于同一目的。

国际社会有义务协助和支持各方达成解决,并确保政治进程伴随着巴勒斯坦和以色列人生活的改善。在这方面,我们赞扬先前的推进和平进程的区域和国际努力,包括阿拉伯和平倡议和路线图。联合国特别是安全理事会有义务继续承诺协助各方寻求持久和平。

我国代表团还愿重申并回顾安全理事会在此问题上的所有决议,特别是第 338 (1973)号决议,以便各方能够努力实现公正、持久和平。只有通过在中

东实施一种既处理叙利亚轨道也处理黎巴嫩轨道问 题的全面和平解决方案,公正与持久的和平才可能实 现。

最后,我国代表团注意到最近阿拉伯各国外长就 黎巴嫩民族团结政府的组成达成了协议。然而,我们 仍然对困扰黎巴嫩的无休止暴力感到关切。我们重申 安理会呼吁开展具有包容性的政治对话,以增进全体 黎巴嫩人民的团结。

丘尔金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 我们感谢副秘书长帕斯科先生就中东局势所作的实质性通报。我们同样对加沙境内及其周围地区的事态发展深感关切。我们坚决谴责对以色列南部城镇发射火箭弹的行为以及针对加沙实施的、给和平的居民造成严重痛苦的封锁。此类做法是不可接受的。

为了克服巴以双方之间的分歧,有关方面有必要拿出决心和政治意愿。只有这样,才能遏制暴力和恐怖主义,解决耶路撒冷、边界和难民等问题,并着手实现最终目标,即两个国家——以色列和巴勒斯坦——在和平与安全中共存。

最近当事方在安纳波利斯恢复了在这些问题上的接触,导致出现了在巴以解决方案方面取得进展的希望。然而,继加沙境内及其周围最近几天的事态出现之后,这一积极的势头现在面临危险。

我们继续认为,以巴双方需要在其彼此间达成一 致。俄罗斯支持他们达成的任何协议,只要这些协议 符合解决方案的国际法律基础的基本要素。

尤其重要的是,外部应为谈判提供支持。中东问题国际调解者四方与阿拉伯国家联盟密切接触,在四方框架内开展了集体努力,从而证明了外部支持的极大作用。

为了进一步取得进展,以巴双方必须明确履行其 根据路线图承担的义务,不要给冲突的解决设置更多 的障碍。加沙地区的危机损害到相互信任气氛,我们 不能不对这种状况感到关切。

我们继续坚定主张恢复巴勒斯坦人之间关于恢复民族团结问题的谈判。我们支持并欢迎该区域各方,尤其是埃及总统胡斯尼·穆巴拉克先生所作的各种努力。他们目前正在致力恢复巴勒斯坦主要派系——即法塔赫与哈马斯之间的接触。埃及总统的倡议也应该得到阿拉伯国家联盟所有成员的支持。

俄罗斯对布什总统的中东之行给予了密切关注。帕斯科先生也提到了这次访问。美国积极参与处理解决该区域冲突的问题,这向谈判进程的所有参与方发出了一个必要的信号。我们应该大力欢迎这一意向,尤其是鉴于它与四方的活动一直相互关联。俄罗斯联邦正在四方内部以及与当事方合作,为处理实现全面和平解决中东冲突的问题作出实际贡献。

俄罗斯总统特使、外交部副部长亚历山大•萨尔 坦诺夫与埃及、约旦、叙利亚和黎巴嫩四国领导人一 直保持着联系,他再次访问了中东。俄罗斯外长谢尔 盖•拉夫罗夫先生每天都同有关方面就中东问题进行 密集接触。

我们继续主张在莫斯科举行一次关于解决中东问题的新代表会议。在我们看来,重要的并不是会议本身,而是此一会议的结果。在规划会议活动的时候,有必要进行认真的初步筹备,需要当事方作出相应的努力。与会者也需要争取成功地举行下一阶段实质性谈判。

我们的看法是,通往解决冲突的路径在于恢复所有轨道——巴勒斯坦、叙利亚和黎巴嫩轨道——的谈判进程。只有通过采取全面的办法,我们才能够为中东地区的人民带来和平与稳定。

今天,我们必须谈到最近黎巴嫩境内紧张状况加剧的问题。黎巴嫩长期陷入政治危机,而且在总统选举方面一直存在僵局,在此背景下,首都街头出现的恐怖行为和动荡局面令人严重关切。在这一危险的时刻,我们呼吁黎巴嫩所有政治领导人不仅表现出克制和冷静,而且要明白他们对黎巴嫩人民和国际社会肩

负的责任。必须避免局势的进一步升级,寻求通过在 宪法框架内通过对话解决所有争议问题。

在目前的紧张局势下,阿拉伯国家联盟有关黎巴嫩问题临时解决方案的倡议的实施尤为重要。它规定,作为第一步,应该迅速选出该国一致认可的总统。俄罗斯将与黎巴嫩所有主要政治力量一道努力,继续支持这一做法。

乌尔维纳先生(哥斯达黎加)(以西班牙语发言): 主席先生,我要感谢你召集了这次会议。我也要感谢 帕斯科先生向我们所作的通报。我还要感谢巴勒斯坦 国代表以及以色列常驻代表所作的发言。他们阐述了 自己的看法,而且向我们举例说明了我们尚待克服的 障碍和困难。

尽管这是哥斯达黎加第三次担任安全理事会成员,但这却是我们第一次参加关于中东问题的辩论。自 1948年2月24日以来,这个项目就一直列在安理会议程上。因此,我想从联合国角度以及从安全理事会角度出发,用几句话来总结一下我们对中东和平的构想。

我们的构想在我们 1947 年 11 月 29 日就大会第 181 (II) 号决议进行投票的那一天即开始形成。当时,我们与另外 32 个国家一道,支持给予巴勒斯坦独立,将其土地分成两个国家。我们当时建议划定边界,支持关于组成经济联盟的规定,并且承诺支持两个国家都加入联合国。

今天,在 60 年过去之后,我们依然准备推动两 国解决方案,即两国和平共处,尊重彼此差异,促进 各自人民享有人权,并合作促进其福祉。

因此,我们认为,我们担任安全理事会成员为我们提供了一个很好的机会,可借以支持开展任何能最终导致中东公正与持久和平的努力。

然而,我们有义务指出,在通向和平及各方所期望的共存的道路上,充满了障碍。在最近几星期和几个月里,从安纳波利斯到加沙,我们看到希望再次出现,但却由于暴力和人道主义灾难而消失。这并不是

一种新现象。这是造成一代又一代巴勒斯坦人和以色 列人希望破灭的创伤的无休止重复。这是一次又一次 丧失机会的无止境现象。

有人可能会认为,这些对我们中美洲人来说是遥远和陌生的事。事实并非如此。不到 20 年前,中美洲发生过流血冲突,其原因与在以色列和巴勒斯坦持续流血的原因相同。与巴勒斯坦和以色列的情况一样,在中美洲,他人提供武器,而我们承受死亡。

回顾中东过去六十年来的历史,就会清楚地看到外国利益在干预,使巴勒斯坦人和以色列人无法和平解决其分歧。只有外国利益的公开干预才能解释,为什么奥尔默特总理和阿巴斯主席还需要花更多时间来履行他们几周前做出的承诺。当时他们表示"决心结束我们两国人民之间的流血事件、苦难和数十年的冲突;迎来一个建立在自由、安全、公正、尊严、尊重以及相互承认基础上的和平新时代。"或许这一幕对我们来说并不陌生——因为我们也曾为了他人的利益而相互杀戮——我们理解这个悲剧。我们用了很长时间——正如在中东已用了很长时间那样——才认识到,解决问题要靠我们自己。和中东一样,我们不得不历经苦难才最终明白,求同比存异需要更多的勇气。同样经过苦难,我们认识到,建造隔离墙比架设桥梁更加容易。

不过,我们今天满怀信心。我们相信,最终,像 马哈茂德•阿巴斯和埃胡德•奥尔默特这样的人是好 的征兆,预示着巴勒斯坦人和以色列人的更美好生 活。他们必须踏上伊扎克•拉宾和亚西尔•阿拉法特 更早前采取的道路。他们必须在如此多的苦难的基础 上建设和平,而苦难往往是滋养希望茁壮成长的最肥 沃的土壤。

国际社会,尤其是安全理事会要发挥根本性作用。但是,要履行这一使命,安理会还必须克服自身的矛盾。对哥斯达黎加而言,令人遗憾的是,在发生加沙的人道主义悲剧和以色列南部对平民的恐怖袭击时,安理会却保持沉默。如果我们不克服我们自己的分歧并搁置我们的私利,我们就不能发挥那些渴求

和平生活的人们呼吁我们发挥的作用。尤其是,安全理事会最终必须使巴勒斯坦人和以色列人摆脱外国利益,并确保尊重在奥斯陆萌生并得到多次重申的良好意愿。

在我们看来,我们现在需要做的是提倡一种谈判中的全面办法,并放弃分阶段谈判的计划。我们需要放弃那种一个阶段谈判结束,另一阶段谈判才可以开始的办法。这些分阶段谈判方案常常是禁锢了希望的陷阱。正如奥尔莫特和阿巴斯在安纳波利斯所商定的那样——他们当时表示决心"启动双边谈判以缔结一项毫无例外地解决一切核心问题的和平条约"——我们现在必须做的是解决核心问题。

我们满意地注意到奥尔默特总理和阿巴斯主席的决心。我们欢迎这一事实:在过去两周愁云密布的气氛中,他们拿出决心,于上周日举行对话。他们的慷慨之举应该带来最后谈判。不可能再把关于边界和定居点、难民及对其赔偿和返回权的问题以及耶路撒冷城地位问题的谈判延后。最终协议的愿景这一因素无疑将加强那些为中东的公正和持久和平努力的人的工作。

安全理事会必须确保有条件使以色列人和巴勒 斯坦人把命运掌握在自己手中,不受那些希望挑起冲 突,以使仇恨和不容忍盛行者的干预。一旦我们确保 了巴勒斯坦和以色列掌控这一进程,国际社会和安理 会还必须促进关于核心问题的最后谈判,并保证一个 尊重其决定的框架。

最后,我们对黎巴嫩的局势感到关切,在那里暴力正日复一日地延续,而不容忍已根深蒂固。哥斯达黎加反对恐怖主义暴力行为,并欢迎安全理事会至少在这件事上已达成谴责这一暴力的必要共识。我们相信,黎巴嫩人民的正直和团结会使其政治生活和体制生活恢复正常,使该国居民重享和平。

阿里亚斯先生(巴拿马)(以西班牙语发言): 首 先,我要感谢副秘书长林恩•帕斯科先生所作的通报, 并感谢巴勒斯坦代表和以色列代表所作的介绍。我们

必须承认,他们今天为我们提供的信息令人震惊和不安。

正如我们在上个月关于中东问题的会议上所表明的,巴拿马对举行作为和平进程的新起点的安纳波利斯会议持乐观看法。然而,以色列与巴勒斯坦权力机构最近的高级别会晤是在不利于和平协定的气氛下进行的。以色列在对加沙地带对其境内发出的火箭弹袭击进行所谓的回应时,以前所未有和过度的方式作出回应,违反各项国际法准则,并设置针对人民的人道主义封锁,危及无辜平民的生活并使该区域更加动荡。这种做法正在阻碍和危及谈判的延续性和成效,并威胁着双方共同在安纳波利斯达成的谅解。

在整个过程中,就像上周为达成关于加沙地带人道主义局势的一项声明而开展漫长和无果而终的谈判体现的那样,安全理事会在该问题上一直置身事外。因此,解决阿拉伯-以色列冲突——尽管这一解决办法必须是双方之间的协议——比以往任何时候都更需要国际社会的领导。国际社会,特别是"四方"成员必须找到创新办法,以促使双方作出达成最终和平协议所必需的艰难决定。

我希望借此机会谈一谈联合王国代表和南非代表提到的有关这些会议的目的和内容的问题。

巴拿马认为,安全理事会不是会员国就影响国际 社会的各种问题发表意见的主要论坛。这个论坛就是 大会。不幸的是,在很多情况下,大会并未履行所赋 予它的责任。安全理事会负责维护国际和平与安全。 这些公开会议的目的应该是:让会员国向安理会表达 它们对如何确保和平与安全的看法。

在参加 13 次关于中东局势的辩论之后,我非常遗憾地说,我不认为这些会议对确保安理会能够采取行动维护该地区和平与安全作出了有效贡献。安理会最近数日未能就一项关于加沙地带悲惨人道主义局势的主席声明达成协议,令人痛心,也是上述局面的明证。

此外,和平进程的主角还必须处理这场冲突最近数年来出现的新层面。因此,我们必须接受以下事实:除非巴勒斯坦人首先团结起来,除非结束极端主义立场和恐怖爆炸,不论其动机如何,不论它们发生在何处,否则以色列人和巴勒斯坦人之间就不会有全面和持久和平。

关于黎巴嫩,显而易见,只有该国政府和反对派 之间在没有外来干涉的情况下商定的解决办法,才能 和平结束该国的政治僵局。这应该是受到这一令人遗 憾局势影响的各方的目标。

韦贝克先生(比利时)(以法语发言): 首先,我要感谢林恩·帕斯科副秘书长的通报。

安全理事会在一个星期内正就中东局势举行第二次辩论。我们上星期花了数小时时间讨论关于加沙和以色列南部最新事态发展的对策。我们感到遗憾的是,为此作出的一再努力未获成功。投入精力解决以巴冲突,不应该使我们忘记,国际社会和实地行为体负有共同责任。比利时认为,国际社会的作用是:优先营造最有利的环境,以使双方能够达成我们等待60年之久的和平协定。

虽然危机一再出现,但我们拒绝向悲观主义屈服。安纳波利斯会议产生了一个充满希望的进程。这些希望永远是正当的。根据阿巴斯主席和奥尔默特总理通过的联合声明,这些希望通过他们的定期会晤和他们的首席谈判员及其专家组之间的会议得到了实现。这些专家负责找到有助于实现最终地位的妥协办法。虽然已经知道关于这一最终地位的参数——即第242(1967)号和第338(1973)号决议、马德里原则和路线图——但只有双方能够合法地最后敲定该最终地位条款。

国际社会清楚地意识到,这些谈判的成功还将取 决于谈判的政治背景以及以色列人民和巴勒斯坦人 民的社会经济和人道主义状况,因而致力于改善这些 背景和状况。首先,在政治和安全方面,由于各主要 方面的有力介入,我们因此高兴地看到,美国在继续

与双方一道努力。在这方面,我们希望,赋予弗雷泽 将军的任务将有益地补充四方监测路线图执行情况 的体制作用。欧洲联盟通过外交及其在实地的特派 团,一如既往地参与。我们也欢迎阿拉伯国家联盟参 与,重申其和平倡议,参加安纳波利斯会议,与"四 方"互动。

通过四方代表托尼·布莱尔所做的工作,通过巴黎会议上认捐了50亿欧元以支持萨拉姆·法耶兹总理的改革计划,以及通过就在这星期建立"PEGASE"这一欧洲联盟委员会的新机制来管理对巴勒斯坦权力机构的国际援助,国际社会也在参与经济和人道主义方面的努力。

然而,这种参与只有与实地所有的责任齐头并进才有意义,而这些行为体的责任就是:实现其人民的希望和努力确保他们有一个更美好的未来。以色列和巴勒斯坦官员的首要职责是:不要采取任何削弱和平进程的措施。这一职责既落在以色列政府和巴勒斯坦权力机构的身上,也落在其他行为体、特别是哈马斯的身上。

哈马斯负责人通过拒绝明确承认以色列的生存权,通过恢复向 Sderot 和 Ashkelom 平民发射恐怖火箭弹,通过反对重启安纳波利斯和平进程,继续不履行其责任。通过强行接管加沙地带,他们削弱了为建立所有巴勒斯坦人盼望的国家所需要的机构。加沙地带边境局势必须正常化,这为显示责任感提供了一个机会。这个机会首先将有利于巴勒斯坦人,尤其是加沙人。在这方面,比利时支持埃及当局和阿巴斯主席作出努力,以便重新开放巴勒斯坦权力机构控制下的过境点,恢复商业和人道主义物资的流通。

最后,我要表示,我国代表团对黎巴嫩局势深感 关切。迄今已经 13 次宣布推迟总统选举。每次宣布 都严重加剧紧张和暴力事件风险,例如这个周末就发 生过这类事件。更令人不安的是,一个星期接着一个 星期,一场恐怖袭击运动正在企图破坏该国的稳定, 故意袭击机构,进而打击这个我们希望是主权、统一 和独立的国家的权威。 黎巴嫩的历史证明,破坏性政策是危险的。比利时加入秘书长已经发出的多次呼吁,要求立即停止暴力。迫切需要的是,黎巴嫩官员不辜负人们对他们的期望。特别不可思议的是,在黎巴嫩和其他地方,有些人在继续阻挠一名总统候选人的当选,而这名候选人产生于多数派和反对派之间的妥协,并且提出最佳的中立和公正保障。在这方面,比利时对阿拉伯国家联盟及其秘书长阿姆鲁•穆萨先生的调解努力表示无保留的支持。穆萨先生应该继续努力。

斯帕塔福拉先生 (意大利) (以英语发言): 请允许我与前面的发言者一道,感谢帕斯科副秘书长非常全面的通报。该通报措辞明确,再次使我们对实地局势和我们在政治方面所处的位置、前进道路和条件有一个清楚的了解。

我们完全赞同并支持他的发言第 32 和第 33 段中的结论意见,以及他对奥尔默特总理和阿布•马赞主席双方的鼓励。

我们对加沙地带和以色列南部事态的演变深为 关切,并且对其人道主义后果深感忧虑。正如我先前 说过的,我认为,帕斯科副秘书长直接明了的措辞本 身就说明:现实严酷,暴力愈演愈烈,人道主义苦难 有增无减和人权遭到侵犯。这三点概括了目前的事态 以及我们必须处理的问题。

原则上我们欢迎以色列当局暂停封锁过境点的 决定。我们必须看到实地的行动。我们希望,为了人 道主义和贸易目的,尽可能迅速、有效地恢复各类货 物的过境流通,而不仅仅是柴油燃料的流通。还是在 同一问题上,我们支持帕斯科副秘书长呼吁所有各方 加紧努力,争取在管控之下重新开放过境点。

我们坚决谴责向以色列发射火箭弹的行为,并且 理所当然地承认以色列有自卫的权利,但我们要求, 不要让无辜的平民承担这种行为的后果。如我先前所 说,我们认为,停止或限制基本货物运往加沙的决定 是不可持续的,而且会适得其反。

终止一切暴力迫在眉睫,而且最为紧迫的是,不能再任意攻击双方的平民人口。因而,我国支持由巴勒斯坦权力机构控制加沙地带过境点巴勒斯坦一边的提议,并支持阿拉伯国家联盟就此问题通过的决议。为此,我们还希望恢复根据 2005 年《通行进出协定》设立的欧洲联盟拉法监测特派团。

我们欢迎埃及政府在和平、有序地控制现存危机 的问题上采取的立场,并支持欧洲联盟与埃及、巴勒 斯坦权力机构和以色列协作寻求解决途径。

正如帕斯科副秘书长所强调的,无论如何,加沙地带局势的演变不应延误已在进行的对话。所有各方均须表现出遵守安纳波利斯精神。最重要的是,各方均应避免采取违背路线图原则的立场,并且不要在谋求成功进行双边对话的诚意方面发出错误的信号。特别是,根据路线图所遵循的承诺,必须停止所有以扩建以色列在西岸定居点为目的的活动,并撤除所有非法哨所。此外,必须放宽巴勒斯坦人的通行进出自由。

国际社会坚定承诺支持建立一个独立、民主、领 土毗连而且具有生存能力的巴勒斯坦国。欧洲联盟已 对这一努力作出重大承诺,包括最近采用的管理对巴 勒斯坦人民援助的新机制,对此,其他各位,特别是 我的比利时同仁韦贝克先生均有提及。

并且,鉴于复杂的实地局势,我们希望重新启动 四方支持双边对话的作用。

关于黎巴嫩局势,意大利明确谴责 1 月 25 日在 贝鲁特发生的恐怖袭击,这一袭击致使黎巴嫩国内治 安部队长官维萨姆•艾义德丧生。

我本想继续发言,但由于我的发言正值辩论的这一阶段,我将只限于简单回顾法国常驻代表里佩尔先生的讲话并表示完全支持。里佩尔先生所说的也正是我想说的。

最后,请允许我表明,我们强调欢迎阿拉伯国家 联盟的各种斡旋努力并鼓励阿联秘书长。我们坚决支 持阿拉伯联盟在寻求迅速解决政治危机方面的作用。 关于阿里亚斯先生作为原则问题提出的最后一点,我 认为这一点很重要,值得深思,忽略这一点将是错误的,也是短见的。我认为他就我们的使命以及大会的使命提出了重要意见。我们必须对其加以思考。我们的信誉,即联合国的信誉,取决于我们如何处理这些问题。

黎良明先生(越南)(以英语发言): 首先,我要感谢帕斯科副秘书长关于中东局势、包括巴勒斯坦问题的通报。

作为中东和平进程的积极步骤,《阿拉伯和平倡议》和安纳波利斯会议受到了国际社会的欢迎,借助由此产生的势头,我们确实看到了一些鼓舞人心的发展。这包括以色列与巴勒斯坦之间恢复涉及各项核心问题的对话,例如耶路撒冷的地位、未来巴勒斯坦国的边界、西岸定居点、难民回返以及安全和水资源等问题。还应该提到的是,各国和国际组织在巴黎捐助者会议上认捐74亿美元以支助巴勒斯坦的发展,还有,以色列政府决定冻结在被占领的西岸建立定居点并释放巴勒斯坦囚徒,而且巴勒斯坦权力机构承诺实行经济改革、恢复法律和秩序并收缴无照武器。有了这些事态发展以及预定的莫斯科会议,中东和平进程似乎正朝着正确的方向推进,有望取得进展。

不幸的是,新近发生的再度涉及巴勒斯坦和以色 列平民丧生的事态变化,破坏了我们的新希望。让我 援引帕斯科先生的说法,他将过去的一个月描述为血 腥之月。该地区还有新的紧张状况,更为严重的是加 沙地带的人道主义危机,它使一百多万人陷入危险境 地。

就此而言,安全理事会关于在 2008 年 1 月 22 日举行关于加沙地带人道主义状况紧急辩论会的决定是必要的,也是及时的。

我们依然关切当地人民每况愈下的生活条件,以 及难民过境涌入邻国、造成焦虑和不安定的状况。我 国代表团再次强调,所涉各方均须实行克制,尊重国 际法,包括国际人权和人道主义法,并停止一切暴力 行动。我国呼吁以色列终止对民众通行和商业活动的

限制,采取步骤保护平民,并为难民回返创造安全的 条件,以此缓解紧张局势并促使中东和平进程重归正轨。

只有长久解决以色列-巴勒斯坦问题,中东才会有持久的和平。根据联合国有关决议,顾及有关各方的合法权益,建立一个与以色列和平地比邻共存的独立的巴勒斯坦国,仍然是唯一可行的解决途径。必须恢复按此精神继续进行直接、实质性与和平谈判的真正势头。为此,可以也应该利用即将召开的莫斯科会议。

我国代表团在赞扬阿拉伯国家联盟和黎巴嫩政府努力推动该国政治进程的同时,也对当地局势动荡,尤其是对 2008 年 1 月 25 日贝鲁特发生爆炸事件和总统选举一再被推迟,深表关切。我们敦促所有有关各方寻求折中解决办法,使黎巴嫩恢复正常,进而为区域和平与稳定作出贡献。我们非常关切地注意到黎以关系最近紧张,敦促有关各方行使克制,争取通过和平谈判解决争端。我们呼吁充分执行第 1701 (2006) 号决议,特别是其中有关尊重黎巴嫩主权和领土完整,以及保护平民财产与生计的规定。

最后,让我再次表示,越南赞赏并支持四方、阿 拉伯国家联盟、区域国家和联合国,特别是安全理事 会争取持久解决中东冲突的努力。我们期待作出我国 自己的贡献。

卡凡多先生(布基那法索)(以法语发言): 我们已经得出结论,中东局势继续是严重威胁国际和平与安全的来源,因此需要安全理事会和整个国际社会进一步提高警觉。帕斯科先生通过他内容详实的通报,提醒我们看到这一可悲的结论,为此我国代表团感谢他。

我们认为,中东悲剧有三部分组成:被占领土、各参与者的作用和责任以及期望。中东悲剧的核心在于无法妥协或拒绝妥协,特别是因为对完全归还 1967年以来以色列所占领领土问题继续有争议,而且看不到任何早日解决的真实前景,因为目前仍在违反安全

理事会第 1515 (2003) 号决议,有增无减地推行定居 点政策。

鉴于这一局面,在南部和西部以及以色列和叙利 亚边界,各方继续从事对抗,结果导致对加沙实行封 锁并带来人道主义悲剧,而且不幸由于缺乏共识,安 理会无法对此表示谴责。我国布基纳法索对我们安理 会推卸责任、让平民听天由命,再次表示遗憾。

我们再次呼吁以色列彻底取消对加沙的制裁。我们呼吁巴勒斯坦权力机构努力结束加沙境内的军事活动。继封锁之后,巴勒斯坦人大批涌入埃及,这清楚地说明,封锁已经赢得"集体惩罚"的称号。巴勒斯坦人涌入埃及当然不是去淘金,而是抢购基本必需品。

在黎巴嫩,政治危机无休无止,恐怖主义袭击此起彼落,也导致我们担心发生最糟糕的情况。在这种情况下,国际社会和联合国在尽力帮助解决中东问题的同时,也必须要求当事各方承担责任。毋庸置疑,没有他们和该地区各国,持久和可行解决无从谈起。

在这方面,我们欢迎阿拉伯国家联盟的和平倡议,欢迎埃及政府争取解决冲突的坚定承诺。这方面的所有其他举措,特别是安纳波利斯会议和巴黎会议,应该得到欢迎和充分支持。这些举措和随后展开而且应该克服现有挑战继续展开的巴以双边努力产生了积极势头和诚意精神,这清楚地表明,希望依然存在,和平进程仍然富有意义。巴勒斯坦人和以色列人必须认识到,首先他们仍然是争取和平的主要作用者。他们的共同历史和共同命运,决定了他们的这一地位。

没有在宽容和相互尊重的基础上作出起码的妥协,便不可能实现解决。已经得到包括原先持不可调和的怀疑态度的国家在内的所有国家一致认可的一个条件,即两个独立国家——以色列和巴勒斯坦——和平、安宁毗邻相处的设想,已经不再是幻想。显然,联合国和国际社会必须帮助他们尽快实现这一目标。

穆哈雷米先生(克罗地亚)(以英语发言): 我感谢帕斯科副秘书长做出通报和坦率地描述当地的现实状况。令人遗憾的是,自从上星期帕斯科先生通报以来,情况并没有实质性改善,特别是在各种人道主义指标方面。

我们关切和震惊地注视最近发生的影响加沙和 以色列南部的事态发展。我国代表团感到遗憾,尽管 上周作出相当大的努力,但是仍然未能就一项主席声 明达成共识。安理会上周和今天的辩论说明,各国普 遍对加沙的人道主义局势深感关切。正如我们先前已 经指出,我们认为,一切旨在不分青红皂白伤害平民 人口的措施都应该受到谴责,我们要求所采取的措施 要遵守国际人道主义法。

我们欢迎以色列采取旨在减缓加沙人道主义局势的措施。但是,继续关闭以色列和加沙之间的过境点令人担忧,特别是考虑到,有报告显示粮食供应急剧减少,联合国机构援助物资运输工作进一步积压。我们鼓励以色列和各有关机构采取一切措施,另行寻找办法解决这一问题,保证人道主义进出。

继上周加沙和埃及边界地带出现令人不安的事态发展之后,我们略感宽慰地看到,现已努力寻找和平有序办法解决最近发生的动乱。在这方面,我们表示,我们支持巴勒斯坦权力机构提出的由巴勒斯坦权力机构负责控制加沙各过境点的建议。

但是,不能脱离大背景和以色列人的自卫权孤立 地处理加沙局势问题。继续向以色列境内发动火箭弹 袭击,以及基本上针对平民的其他活动,是不能接受 的。我们再次呼吁各方立即停止一切暴力行动。此外, 应该在安纳波利斯会议开始的进程的大背景下,解决 加沙局势问题。当事方在安纳波利斯会议上重申了两 国解决办法,并达成了《共同谅解文件》,目的是在 2008 年年底之前达成和平协议。我谨重申我们完全支 持在安纳波利斯商定的各项目标。我们对双方之间持 续进行接触以及就所有悬而未决问题,包括就最后地 位问题开始进行谈判,感到鼓舞。我们希望,这些谈 判将导致在以土地换和平原则、安全理事会有关决 议、路线图、阿拉伯和平倡议和双方之间以往协议的 基础上,建立全面、公正与持久的和平。

双方以及美国领导人所作的努力都应该得到赞扬。我们高兴地注意到布什总统最近对该区域的访问。阿拉伯国家的继续介入同样重要,它们在安纳波利斯会议上的广泛参与是一个可喜的迹象。此外,广大国际社会应该发挥积极作用,尤其是在增强巴勒斯坦权力机构的治理能力以及建立可自立的经济方面。12 月的巴黎会议曾强调了这一点。

不过,我们认为,实现和平的希望可能会由于在实地缺乏具体进展而受损。因此,双方都有义务谨慎、坚定而有克制地行事。此刻,双方应该优先重视履行各自的义务,从路线图的第一阶段开始,包括以色列一方冻结定居点,保障通行自由,巴勒斯坦一方制止暴力、恐怖主义以及煽动暴力行为。

在不低估各种挑战的情况下,我们呼吁双方拿出 政治勇气,继续不断努力,从各自人民的长期利益出 发,争取在今年底之前达成和平协议。

我们正关切地注视黎巴嫩境内的事态发展。然而,总统大选的又一个目标日期已经过去。我们担心,每出现一次拖延,脆弱的黎巴嫩社会陷入进一步动荡的危险就会进一步加剧。因此,我们欢迎阿拉伯联盟的调解努力。

最近黎巴嫩境内的恐怖主义行为和动荡非常令 人不安,暴力只会给政治危机循环火上浇油。我们呼 吁所有各方开展包容各方的政治对话,努力维护民族 团结意识。

纳塔莱加瓦先生(印度尼西亚)(以英语发言): 首先,我要与先前的发言者一道,感谢主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生就当前中东局势所作的通报。安全理事会这次就中东问题进行的每月例行审议,是在该区域出现影响那里人民日常生活,危害到该区域和平努力的事态发展的情况下举行的。

2007 年 11 月,埃胡德·奥尔默特总理和马哈茂德·阿巴斯主席在安纳波利斯达成了历史性的《共同

谅解文件》,从而给中东和平带来了动力。《共同谅解文件》中概述了双方对恢复和平谈判的承诺。我们仍然相信,两位领导人将竭尽全力,争取实现在安纳波利斯确定的目标。我们尤其感到鼓舞的是,双方已经开始就核心问题进行谈判。

国际社会持续给予支持,仍然很重要。巴黎捐助 者会议就是一个值得赞扬的事例,显示了国际社会的 此方面贡献。我们欢迎在后续落实巴黎会议上所作承 诺方面取得的进展。

安纳波利斯会议标志着通过谈判解决以巴冲突 方面的一个新篇章。会议的结果为取得具体结果,包 括在两个民族之间缔结一项和平条约提供了框架。然 而,这一持续对话的实际结果尚未导致在解决冲突方 面取得明显进展。严重的挑战显然仍然存在。事实上, 在此期间,暴力恶性循环仍在继续,尤其是在加沙地 带。正如副秘书长帕斯科指出的那样,在本月份发生 了严重的流血伤亡。

加沙地区的人道主义危机十分严峻,令人无法接受。加沙地区的人民不仅因过境点关闭,而且也因为以色列一再进行军事侵入而遭受苦难。如果不加以全面处理,加沙地带的局势就有可能危及在安纳波利斯会议上所作的承诺。我们曾在上星期安理会公开辩论及其后续磋商期间广泛地探讨了加沙的局势。

今天,我们要在此强调安理会就目前仍在不断发展的人道主义灾难作出共同回应的重要性。安理会不能继续保持沉默——这实际上会是一种令人耳聋的沉默。因此,令我们深感失望的是,尽管各方作出了认真和善意的努力,但却未能达成共识。在没有这种共识的情况下,我国代表团认为,象今天这样的会议对于为各方表达意见提供机会,有着重要的意义。

我们仍然认为,巴勒斯坦人之间的对话对于和平进程的成功来说至关重要。对话对于推进和平进程,从而建立共识并遏制继续发生的暴力来说,至关重要。由于各方坚持的立场有时相互对立、相互矛盾,因而目前的政治进程陷入僵局,难以取得进展。在我

们着手推进这一进程的时候,我们认为,必须努力推 动巴勒斯坦各方之间的对话。

关于黎巴嫩问题,我们仍然对造成该国政府陷于瘫痪的持续政治僵局感到关切。黎巴嫩新总统的选举现在已经推迟了 13 次。在目前这种时候,不仅迫切需要在对立派系之间达成政治共识,而且还应该实现突破,力求终止该国的政治僵局。在这方面,印度尼西亚欢迎阿拉伯联盟秘书长阿姆鲁•穆萨先生作出努力,与黎巴嫩各方进行协商,鼓励它们团结一致,举行总统大选。我们确认阿拉伯国家联盟提出的三点计划的重要性。

总统大选必须依照黎巴嫩宪法举行。大选的继续拖延可能给该国的团结造成有害后果。我们认为,这一进程应由该国自主掌握;这一进程应该源自黎巴嫩人自己,应该由黎巴嫩人并为了黎巴嫩人的利益而进行。有关各方现在必须打破当前僵局,建立共识,进而选出总统。

中东冲突已经延续过长时间。目前极其需要找到冲突的和平、公正、持久与全面解决办法。印度尼西亚政府致力于帮助结束这场旷日持久的痛苦冲突,它已经给各方造成了过于漫长的磨难。特别是,我们对巴勒斯坦事业的承诺和支持是全力以赴和毫不动摇的。我们希望,各种多边努力,包括安全理事会、四方和阿拉伯联盟的努力,能够发挥最大的潜力,推动在安理会有关决议,包括第242(1967)、第338(1973)和第1515(2003)号决议、马德里框架、以土地换和平原则以及阿拉伯和平倡议的基础上,实现中东地区公正、全面与持久的和平。

李军华先生(中国): 中国代表团感谢副秘书长帕斯科先生所作通报。

安理会于 1 月 22 日就加沙的人道主义局势举行了紧急会议,有关各方表达了深刻关注。但一周来,局势并没有出现根本好转,中方对此深感不安和遗憾。加沙民众目前的生存困境是不可接受的。我们注意到,奥尔默特总理 1 月 27 日与阿巴斯主席会晤,

承诺不再切断对加沙的食品、药品和必要的能源供应,并将努力避免引发新的人道主义危机。我们希望以色列政府切实履行承诺,早日全面开放加沙的所有过境点,保障人道物资的顺畅输入。国际社会应向巴勒斯坦提供紧急人道援助。在此方面,我们对有关国家、特别是埃及所作努力和贡献表示赞赏。

加沙人道主义危机是中东地区当前最迫切的问题,需要采取紧急办法加以化解。拖延一刻,无辜民 众就多受一份苦难。巴勒斯坦民族权力机构提出了派 人管理加沙所有过境点的计划,值得积极回应。

加沙危机有其更广泛、更深刻的背景与根源。要 应对中东面临的各项挑战,实现全面、公正、持久的 和平,唯一出路是由当事各方在国际社会支持下进行 政治谈判。我们欢迎安纳波利斯会议启动的谈判进程,欢迎以、巴双方领导人及各自谈判小组迄今开展的工作。

为确保谈判取得进展,以、巴双方都应排除各种 干扰,进一步坚定推进谈判的决心,对内凝聚更广泛 共识,在谈判中作出必要妥协和让步。国际社会应对 双方谈判给予鼓励、肯定和任何有益的支持。

为确保谈判顺利进行,各方应共同努力,为谈判 创造良好有利的氛围。国际社会应帮助巴勒斯坦加强 安全部队和机制建设,加快发展经济。同时,要推动 以巴双方实现全面停火,避免任何可能导致事态恶化 的举动。以色列还应当在解除对巴封闭,拆除隔离墙 和定居点方面采取大胆举措。

黎巴嫩局势正处于重要关口。总统选举迟迟无法举行,安全局势还出现恶化迹象。我们希望黎巴嫩各派从国家安定团结的大局出发,以和平方式化解矛盾,寻求共识。阿拉伯国家联盟不久前提出的关于解决黎巴嫩政治危机的方案,值得黎各派重视。

2008 年是实现中东和平的关键年份,新的机遇 伴随着复杂的挑战。确保 2008 年成为中东的希望之 年,需要有关各方共同努力,这也包括黎以、叙以 之间早日实现和平。黎以、叙以谈判是中东和平进 程的重要组成部分,尽快恢复有关谈判并取得进展,有助于中东地区实现全面和平。我们相信,和平进程不可能一帆风顺,但只要坚持和谈而不是诉诸武力,坚持对话而不是对抗,就一定能打开通向和平的大门。我们希望,中东问题各方为此做出坚持不懈的努力。

沃尔夫先生 (美利坚合众国)(以英语发言): 首 先,我要和其它国家一起感谢帕斯科副秘书长所作情 况通报。我们十分赞赏联合国及其专门技术机构作出 努力,以应对该地区充满挑战的局势。

加沙和黎巴嫩南部令人不安的事态发展将不会阻止美国致力于布什总统关于两国和平安全地毗邻共存的愿景。这些事态发展也不应阻止安理会致力于建立一个和平、民主和可以生存的巴勒斯坦国的长期目标。

以色列和巴勒斯坦人正稳步地推进在安纳波利 斯启动的政治进程,美国、安理会其它成员以及四方 必须继续支持他们的努力。

正如布什总统在近期访问耶路撒冷时所表示的 那样,我们正在努力支持四条轨道上的进展。

第一,正如双方自己在安纳波利斯重申的那样, 双方需要履行根据路线图作出的承诺。就以色列而 言,这包括结束扩大定居点和拆除未经许可的前哨。 就巴勒斯坦人而言,这包括打击恐怖分子并摧毁其基 础设施。

第二,巴勒斯坦人需要在以色列和国际社会的帮助下建立其经济、政治和安全机构。四方特别代表托尼·布莱尔正在巴勒斯坦经济改革和机构建设方面取得重要进展,并已与法耶兹总理和以色列国防部长巴拉克建立起良好的工作关系。

第三条轨道是国际轨道。国际社会在巴黎和安纳 波利斯都已表明其充分支持这一努力。美国赞赏《阿 拉伯和平倡议》,并且认为,致力于区域和平的阿拉 伯各国应该与以色列进行接触。

最后,双方的双边谈判对于制定一项和平解决方法,以结束 1967 年开始的占领是至关重要的。建立持久和平的唯一途径是双方走到一起,作出困难的选择并落实这些选择,以建立信任。美国相信,阿巴斯主席和奥尔默特总理将作出这些选择,因为他们两人都致力于创造安全与稳定的环境。我们希望,他们的谈判小组将认真谈判,并触及他们认为的一切困难核心问题。美国任命了特使,以监督和促进路线图方面的进展、使巴勒斯坦权力机构的安全部队专业化以及与双方和区域伙伴开展合作,为未来巴勒斯坦国的安全概念提出一些想法。这些特使正在实地工作。

我们还希望,国际社会将保证维持最初在安纳波 利斯在就执行路线图达成协议后创造的势头,这一势 头随后在巴黎在各方承诺为巴勒斯坦的机构建设和 经济改革提供资金支持后得到加强。

我们大家都必须仍然致力于建立一个作为巴勒 斯坦人民家园的巴勒斯坦国,正如以色列是犹太人的 家园一样。

美国与其它代表团一样,对安理会未能就关于加沙和以色列南部局势的主席声明达成协商一致感到遗憾。请允许我表明这一点。不应该把未就案文达成共识理解为安理会对人道主义局势缺乏关切。必须满足加沙人民的人道主义需要,而且我们仍将是向由于哈马斯对合法巴勒斯坦权力机构发动非法政变而受苦受难的巴勒斯坦人提供人道主义援助的主要双边提供者。正如赖斯国务卿所说,我们不会丢下加沙人民不管,我们仍然认为加沙是未来巴勒斯坦国的一部分。

但这种局势不是在真空中发展的。我们认为,安理会需要处理导致这种局势的各种问题,特别是要求哈马斯停止暴力行为,采取在实现两个民主国家——以色列和巴勒斯坦——和平、安全地毗邻共存的愿景方面取得真正进展所需的步骤。

加沙的恐怖主义团体继续每天用火箭弹和迫击炮袭击无辜的以色列公民。发射火箭弹和迫击炮弹的

这种行为是不能接受的,必须停止。以色列和任何会 员国一样有权自卫。哈马斯去年6月以暴力方式非法 地夺取了加沙的权力,它对结束加沙内部和来自加沙 的这种以及其它恐怖活动负有责任。

最近,哈马斯策划了对加沙与埃及边境的袭击,造成数万加沙人不受控制地涌入埃及,并可能为恐怖分子进入埃及以及向加沙转移武器提供便利,从而破坏地区稳定。为了解决这些关切,联合国支持以色列与巴勒斯坦权力机构进行接触,讨论各种设想,比如萨拉姆·法耶兹总理的建议,即巴勒斯坦权力机构负责加沙过境点巴方的工作。

哈马斯的行动显然有悖于巴勒斯坦人民对自由和国家的渴望。巴勒斯坦国决不会诞生于恐怖和暴力之中。只有通过谈判及和平途径才能实现这些强烈愿望。哈马斯必须停止每天从加沙用火箭弹袭击以色列,放弃它对加沙的非法控制,将权力交给在阿巴斯主席和法耶兹总理合法领导下的巴勒斯坦权力机构。

我们对上周五未能达成主席声明草案感到十分 遗憾。该草案本会使安理会能够采取建设性行动,全 面、严肃、均衡地应对这一挑战。

在这方面,我要对巴勒斯坦代表早些时候在本次会议上的发言发表评论。对于安理会上周五未能就主席声明草案达成共识,我们同他和其他人一样感到遗憾。我们承认当前的人道主义局势令人不安。但他的看法本来可以更可信,如果起码我们能够从他那里听到有关从加沙向以色列发射恐怖主义火箭弹的问题,而由于一起非法的暴力政变,加沙这个地方现在受到哈马斯的控制。

令人遗憾的是,我们没有听到他代表本国政府谈到这些问题,但我们从巴勒斯坦主席那里却听到了。在此,我要援引阿巴斯主席1月22日的声明:"我们方面一贯并继续谴责向任何人发射这些无益的火箭弹。这些火箭弹毫无助益,必须停止"。我们怎能不起来支持这一明确、明智的立场呢?我认为我们多数人都愿意这样做。

我之所以强调这一点,是因为我担心我们今天听到的言论将无助于这样一个进程,该进程的最终目标是区域和平、以色列有权生活在安全边界内,以及建立一个独立、可生存的巴勒斯坦国。在这方面,我们也怀疑象这样的会议是否有用,这种会议常常主要是夸夸其谈的平台,而对我们希望认为是安理会对这些目标的明确承诺没有什么具体支持。

我现在谈谈黎巴嫩问题。美国强烈谴责上周在贝鲁特发生的恐怖主义爆炸事件,爆炸造成黎巴嫩安全部队的维萨姆·艾德上尉和很多其他黎巴嫩人死亡。我们对在这起残暴袭击中丧生的无辜黎巴嫩人的家属表示慰问。这起爆炸事件——针对努力保障黎巴嫩独立和主权的人实施的一系列恐怖袭击中最新的一起——是继续袭击黎巴嫩合法机构行动的一部分。与先前的暗杀和爆炸一样,这是对黎巴嫩民主的攻击,是对所有努力保障黎巴嫩统一、独立和繁荣的人的攻击。

美国将不动摇地支持合法的、民主选举的黎巴嫩政府。我们赞赏联合国努力迅速设立黎巴嫩问题特别法庭,该法庭将追究那些对暗杀黎巴嫩前总理哈里里以及其它有关罪行负责的人的责任。我们敦促安理会成员和联合国会员国提供财政援助,以便使该法庭得以开展重要工作。

最后,我们再次呼吁根据黎巴嫩宪法立即选出新总统,我们也呼吁叙利亚、伊朗及其盟国停止它们对黎巴嫩民主进程的干预和阻挠。

主席(以阿拉伯语发言): 我现在要以阿拉伯利比亚民众国代表的身份发言。

首先,我愿感谢林恩·帕斯科先生向安理会通报 了中东局势,包括巴勒斯坦问题。

今年 2008 年是巴勒斯坦悲剧 60 周年,而今年年 初标志着以色列占领西岸和加沙地带 50 周年刚过去。 我愿提醒安理会注意这两个事实,是因为我认为它们 非常重要。难道其他人没有和我一样看到,巴勒斯坦

人长期遭受悲剧和痛苦,他们有一切理由不再保持耐心?

我认为以下情况解释了对巴勒斯坦人民采取的很多行动。自 1967 年以来,犹太复国主义占领当局就企图通过改变耶路撒冷的法律地位和在巴勒斯坦被占领土兴建定居点——所有这些都是非法的——制造新的既成事实。多年来,该当局继续强化这一现实,方法是修建种族主义隔离墙,将大片巴勒斯坦被占领土隔绝,这使被占领土面积减少到不足历史上巴勒斯坦土地的 12%,即 1967 年占领的总面积的近 50%。尽管国际法院 2004 年发表了咨询意见,但以色列仍采取了这些行动。咨询意见表示,修建隔离墙是非法的,违反了国际法,以色列人必须予以拆除,并补偿因修建隔离墙而受到伤害的巴勒斯坦人。然而,以色列仍一如既往地继续藐视国际法治。

在占领当局对巴勒斯坦人民实施的犹太复国恐怖主义活动的升级中可以找到这方面的例子,而这种升级表现为不断对巴勒斯坦人实施暗杀活动,以及过去几天在被占领的加沙地带的杀戮行为——帕斯科先生提到了这些问题。不幸的是,正如各位成员所知,长期的关闭和包围,只是长长的行动链条上的一环。拘禁 11 000 多人,其中多数被拘押在以色列监狱和拘留所,也是如此。曼苏尔先生在今天上午的发言中指出了这一点。他们中有数百名妇女和数百名儿童以及 900 多名巴勒斯坦官员,包括巴勒斯坦立法委员会的成员。

还对巴勒斯坦城镇发动了无数次入侵。这些入侵 在平民中间制造恐怖,他们的财产遭到没收,农田被 推土机夷平。这些措施还包括实行封锁和在很小的一 块土地上设立数百个检查站,以阻止巴勒斯坦人民的 通行,使他们的生活苦不堪言。

安理会知道,各位成员每天看到,目前对加沙地带实行的水泄不通的包围,对150多万巴勒斯坦人民的生活的所有方面造成了破坏性影响。我们对迄今为止没有产生任何结果的公布的意向声明表示欢迎,与此同时巴勒斯坦人民的所有苦难遭到忽视,而造成这

种苦难违背了《关于战时保护平民的日内瓦公约》。 加沙地带仍然处于占领之下。这构成了对巴勒斯坦人 民的集体惩罚,根据国际人道主义法,集体惩罚是犯 罪。

2008年1月23日人权理事会第六次特别会议通过的决议草案的第2段呼吁

"采取紧急国际行动,立即制止占领国以色列在巴勒斯坦被占领土内的严重侵犯人权行为,包括以色列在该领土内的一系列无休止和反复的军事攻击和入侵以及对被占加沙地带的封锁"。(A/HRC/S-6/L.1)

全世界再次目睹——假如它确实还需要一个实例——以色列和平意图的实况。在安纳波利斯会议之后,以色列人故伎重演,不仅针对加沙,而且也针对西岸城镇不断提升大规模的进攻战役。帕斯科先生提到这种情况并为我们举了例子。这些进攻造成许多受害者,包括老人、妇女和儿童。

安理会也知道,正如占领国自己宣布,它还计划继续建造定居点。所有这一切都发生在安纳波利斯会议之后,违反了大会和安全理事会的决议、四方的决定和甚至以色列自己在会上作出的承诺。

我要提醒安理会警觉这些行动对和平造成的后果。以色列占领当局继续无视有关阿克萨清真寺的决议,包括教科文组织的决议,实际上正在危害清真寺本身。

以色列的目标是路人皆知的,就是为了破害和 平。这是它的一贯作为。

只有当以色列根据大会和安全理事会的有关决议和《阿拉伯和平倡议》完全和无条件撤出 1967 年以来占领的所有阿拉伯领土——包括东耶路撒冷、被占领的叙利亚戈兰和沙巴阿农场,并通过在 1967 年占领的所有巴勒斯坦领土上建立一个以圣城谢里夫为首都的具有固定和获得承认边界的独立的巴勒斯坦国,才能实现和平。和平还必须包括难民返回自己

的家园,许多以色列历史学家承认的 1948 年的一次 大规模族裔清洗行动把他们赶出家园。

在这方面,我们谨强调巴勒斯坦人民抵抗占领的 权利。把他们的抵抗说成是一种恐怖主义就是企图剥 夺这项权利。必须支持而不是损害这项权利。

我谨提醒安理会,巴勒斯坦人先前决定停止发射 火箭。安理会中常常提到这些火箭,尽管它们从未实 际打死或打伤任何人。许多月之前巴勒斯坦人就承诺 停止发射火箭。在此期间,以色列继续其惯常的行为: 杀戮、法外处决、入侵等等。

联合国应当通过安全理事会这个负责维持国际和平与安全的机构,承担实现中东和平的责任,寻找执行安理会第 242 (1967)号、第 338 (1973)号和第 1397 (2002)号决议的方法。安理会除非遵守其本身的决议并努力执行它们,否则无法发挥其作用。

黎巴嫩局势继续受到2006年7月12日开始的以色列侵略的影响。安理会未在适当时候设法停止那场侵略。这一失职造成黎巴嫩的基础设施遭到全面摧毁。无数联合国报告强调了这一点,我无须引证文件中的数字。黎巴嫩继续遭受那次侵略之害,特别是因为敌人埋设了地雷和使用了集束炸弹。以色列继续拒绝提供这些地雷和集束炸弹的埋设图,蓄意使平民不断面临被它们炸死的可能性,并使黎巴嫩许多地区的经济发展和人道主义努力陷于瘫痪。

我谨提醒安理会黎巴嫩代表每天关于以色列持续侵犯其领土、领海和领空的来信。这种侵犯公然违背第 1701 (2006)号决议,并且我认为它们促成了黎巴嫩今天的状况。

我现在恢复行使安理会主席的职责。

我请黎巴嫩代表发言。

萨拉姆先生(黎巴嫩)(以阿拉伯语发言): 主席 先生,我首先要感谢你指导本月份安理会工作。我还 要感谢帕斯科先生有益而重要的通报。

一个星期前,安理会审议了加沙境内由于以色列 实行包围而出现的持续不断的危机。在那个星期里, 很多代表同声谴责以色列对巴勒斯坦平民实行集体 惩罚。更重要的是,主席先生,你提到的人权理事会 上星期在日内瓦通过的决议呼吁:

"采取紧急国际行动,立即制止占领国以色列在巴勒斯坦被占领土内的严重侵犯人权行为"。(A/HRC/S-6/L.1)

人们仍在看着安理会,以核实它能够应对挑战,解除封锁,开放过境点,以便平民能够立即通过过境点。虽然对安理会在处理以阿冲突的实质方面存在的缺点感到失望,但很多人仍然寄信任于这个机构,相信它在维护国际和平与安全方面的作用。如果和平仍然是最终目标,没有人会感到失望。

联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处主任专员 卡伦·科宁·阿卜扎伊德女士在 2008 年 1 月 23 日 《卫报》上发表的一篇文章中说:

"绝无比国际社会采取行动恢复加沙正常 状态更紧迫的需要了。饥饿、不健康和愤怒的社 区不会是促进和平的好伙伴。"

今天必须使加沙和西岸的生活条件正常化,不仅是为了结束人民的痛苦,而且是要确保在安纳波利斯会议之后本该继续的全面和平进程恢复其信誉。以色列强加实行的既成事实政策玷污和阻碍了这一信誉。这种政策仰仗使用武力,全然藐视国际法和相关决议。修建定居点的活动没有冻结,虽然这项措施被纳入根据"四方"路线图作出的最初承诺之中。隔离墙也仍在修建。对过境点的封锁没有解除,也未允许任何巴勒斯坦机构在被占领土工作。

而这些是建立信任的措施,将使处理最终地位问题成为可能。安纳波利斯会议与会各方曾就这个问题——即边界、耶路撒冷、安全和难民问题——达成协议。这项协议完全是基于马德里基线文件、相关国际决议和"阿拉伯和平倡议"。"阿拉伯和平倡议"是阿拉伯国家元首 2002 年在贝鲁特宣布的,并在 2007 年

利雅得首脑会议上得到确认。它呼吁在以色列于 2007 年撤出所有被占领土、特别是西岸、加沙地带、戈兰 和其余被占黎巴嫩领土的基础上实现全面和平。

从这一立场出发,我国黎巴嫩坚持认为,难民问题应该在大会第194(III)号决议的基础上加以解决。我们再次要求进行遣返,因为这样做是必要的。如果不遣返,那将损害这些巴勒斯坦人的民族特征。

以色列在被占巴勒斯坦领土、特别是在加沙的行为,使我们想起以色列 2006 年对黎巴嫩发动的战争的残暴情景。在那场战争中,以色列人大量毁坏基础设施,故意以平民为攻击目标。黎巴嫩政府已经承诺执行安理会在 2006 年战争之后通过的第 1701(2006)号决议各项规定,目的是要恢复黎巴嫩南部的安全和稳定。然而,以色列在继续违反这项决议,持续不断地每天侵犯黎巴嫩主权。去年,这种侵犯总计达 872次。其中 711 次为空中侵犯,32 次为海上侵犯,128次为陆路侵犯。最新一次入侵发生在 2008 年。当时,以色列人深入黎巴嫩领土 200 米,越过绿线,拘押一名黎巴嫩人达一天之久。以色列继续拒绝提供地雷分布图。在上次战争中,它向黎巴嫩南部投下集束炸弹,而它拒绝提供显示这些炸弹所在地点的地图。

我们欢迎秘书长任命一名代表在两名被绑架以 色列士兵问题上发挥调解人作用,但以色列仍然拒绝 解决在其监狱中被关押数十年、处境非常艰难的黎巴 嫩人的问题。我们再次呼吁立即释放他们。

关于沙巴阿农场,虽然我们欢迎秘书长关于第 1701 (2006) 号决议执行情况的定期报告中所载的临时地理分界,但我们认为,这应该是必须让所有国家和利益攸关方都参与的外交进程的一部分,以使以色列全部撤出。同时,需要一劳永逸地确定这些农场的地位。黎巴嫩政府曾经提出若干建议,主张把这些农场置于联合国临时管理之下。我们呼吁在此框架内重新考虑黎巴嫩政府的建议。

自 2007 年 11 月 24 日以来,我国没有举行过总 统选举。这令国际社会和我们的兄弟感到关切。事实

上,安理会 12 月 11 日通过了一项主席声明,对推迟总统选举表示关切。2008 年 1 月 5 日和 6 日在开罗举行的阿拉伯国家联盟部长会议制定了一项全面计划,以便立即举行选举;黎巴嫩政府支持这项计划。根据这项计划,苏莱曼将军将成为一致公认的黎巴嫩总统。阿拉伯各国部长在他们 1 月 28 日举行的会议上重申了这一倡议。

我要提请注意以下事实:政治危机的继续,再次 加剧了出现更多暴力行为的危险; 上周末我们就看到 这种情况,当时发生的事件造成了8位公民死亡。在 这些不幸事件发生之后,我们宣布了特别措施。司法 机关目前正在调查这些事件。安理会不是不知道,过 去三年来,恐怖行动一直在继续。这些袭击削弱了黎 巴嫩的稳定、独立、主权和安全。它们的目标是政治、 媒体和安全领域的著名人物,还有宪政、安全和民事 机构。2007年年底,一次恐怖袭击事件导致弗朗索 瓦•哈吉将军被暗杀。哈吉将军是黎巴嫩的著名人物, 曾经击败巴勒斯坦难民营内的恐怖主义。安理会充分 谴责了这次袭击事件。2008年一开始,恐怖袭击又进 入另一阶段。2008年1月,一起以一辆外交轿车为目 标的袭击事件造成平民丧生。这些袭击还针对国内安 全机构,杀害了情报部门的维萨姆•艾义德长官以及 多位平民。安全理事会在昨天的声明中谴责了这一罪 行。袭击的目的还包括破坏黎巴嫩南部的稳定以及恐 吓国际部队及其成员。最近发生的此类袭击是针对荷 兰分队。

这些恐怖袭击无一动摇黎巴嫩人对于本国独立、统一和自由的信念。这些袭击不会削弱我们恢复民族 共识的决心,也不会阻止我们共同迈出的走向国际公 正的步伐。正因如此,我谨赞扬秘书长努力采取必要 步骤建立关于暗杀前总理哈里里及其陪同案件的特 别国际法庭,以防止罪犯进行恐怖活动,从而加强黎 巴嫩的和平与稳定。

主席(以阿拉伯语发言): 我请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

贾法里先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言):主席先生,我国代表团完全赞同你的发言。我们认为,你今天在安理会的发言体现了一种正确的方法,即通过行使道德特权,制止任何颠倒事实的企图以及一切想让联合国丧失其推动在中东实现公正、持久和全面和平的实质作用的行径。

今天上午,我们聆听了帕斯科副秘书长所作的通报。这项通报极力粉饰以色列不断违反所有国际规范和法律、违反安全理事会决议的行为,并试图掩盖实情,它只能反映一种十分黯淡的实地状况,40多年来,该地区在以色列令人憎恶的定居殖民主义下一直忍受着这种状况。

关于帕斯科副秘书长的每月通报,我谨表示,我国不满意该通报未提及被占领叙利亚戈兰的境况。如各位同仁所知,安全理事会这次月会的项目是"中东局势、包括巴勒斯坦问题"。被占领叙利亚戈兰是以色列不断占领阿拉伯领土所造成的这一局势的固有组成部分。今天,我国根据安全理事会自己的决定,作为一个主要有关方面参加安理会这次会议。由此,我们吁请秘书处确保今后的通报不再发生这种遗漏。我们对所有关于以色列在被占领叙利亚戈兰的占领活动的信息表示感谢。

《联合国宪章》的原则和宗旨以及安全理事会和大会的决议,都将占领行为确定为最恶劣的侵略形式和最严重的违反基本人权的行为。尽管如此,尽管累计数百的决议指名谴责以色列彻底违反所有此类原则和决议的做法,以色列——这个当今世界实属罕见的违法行为者———直我行我素,继续顽固地无视国际法的最基本原则,从事暴力、压迫以及道德和政治上的不负责任行为。以色列还夸耀这种无耻行为,蔑视国际法律和规范。

几天前,以色列报纸印发了国内安全部门(也称 Shabak)的头目尤瓦尔·迪斯金的声明,他在声明中 夸耀说,2007年,他所领导的部门杀死了810名巴勒 斯坦人,其中包括200名平民。国内安全部长阿维·迪奇特则声称,这个数字太小了,只代表占领军应该杀

掉人数的 5%。一个以色列人权组织报告说,2007年,占领当局杀死了 152 名儿童,其中包括 48 名 14 岁以下的儿童。加上这个数字,根据以色列自己的统计,2000年至今被杀害的巴勒斯坦儿童总数已达 866 名。

以色列每天发动对巴勒斯坦人的屠杀,夺去数十名青年和儿童的生命,还在埃及边界过境点拘留数以千计的巴勒斯坦朝圣者和病人,并阻止他们返回加沙;此外,又在新年之际封锁了加沙地带,阻碍人道主义援助的送达,使整个地区陷入黑暗。对于所有根据国际法原则提出的停止修建种族隔离墙并释放未经司法程序拘押的议员、立法委员会成员和巴勒斯坦领导人的国际呼吁,以色列仍然充耳不闻。

叙利亚强烈谴责以色列这种不人道的行为,并吁请安全理事会立即采取行动,制止以色列的这种罪行并惩罚其犯罪者。面对这些罪行,联合国不能无动于衷,因为这些罪行已经发展到了灭绝种族罪和危害人类罪的程度。

过去几天,安理会无法通过一份简单的主席声明,谴责以色列公然践踏人权,在巴勒斯坦领土特别是加沙实施国际禁止的集体惩罚政策,原因就是因为安全理事会的一个常任理事国持反对立场,这个国家始终试图使安全理事会的审议符合以色列的利益,不管这些利益是否违反国际法。这不符合《联合国宪章》赋予安全理事会的责任,而且向以色列传递了一种错误的信息,即以色列可以继续侵犯,我行我素,似乎根本不存在占领,在外国占领下的人民似乎没有权利抵抗占领。

以色列占领叙利亚戈兰已有 40 多年。以色列继续拒绝把被占领的叙利亚戈兰归还给其祖国叙利亚,或响应安全理事会的有关决议,包括第 497 (1981)号决议。以色列对这些决议的反应,就是严重践踏国际法、人道主义法和人权,使占领永久化,阻止被占领叙利亚戈兰居民探访居住在其祖国叙利亚境内的其家人和亲戚。如此强制对待居住在被占领叙利亚戈兰境内数以千计的叙利亚人,阻止他们与自己的家庭

联系,进一步加深了我国人民的痛苦,而且违反以色 列当局作为占领国应当承担的最起码义务。

生活在叙利亚戈兰的每一个家庭,都有亲戚在祖国叙利亚。我们在这里再次指出生活在叙利亚戈兰的家庭所遭受的巨大人道苦难,即使家中有人生老病死,他们都不能相互联系。叙利亚强调,戈兰居民是生活在祖国被占领土上的叙利亚公民,他们有与他们的亲人保持联系和接触的人道主义权利。

被关押在以色列监狱中的叙利亚人的悲惨状况有增无减。有的已经被无理关押了30多年,有的已经死亡,还有的仍然奄奄一息,因为以色列拒不遵守国际人道主义法。我国已经就此致函联合国秘书长、安全理事会主席、大会主席、安全理事会成员以及各政府和非政府组织,争取他们进行干预,以帮助解决这些问题,让在被占领戈兰的叙利亚公民能够探访其家庭,释放被关押在以色列监狱中的叙利亚人。我们相信,我国发出的这些信件会得到答复。

我国代表团一再强调,我们决心通过我国可采用的一切合法手段,重新收复现在被占领的、1967年6月4日边界以内的所有我国领土。为了实现这一目标,我国继续利用每一次机会提出这一问题。

《阿拉伯和平倡议》是一个主要机会,以色列不应错失。这种机会可能不会再出现。《阿拉伯和平倡议》也揭穿了以色列所提出的种种空洞的借口。但是,以色列始终以挑衅、升级和无理行动应对一切倡议和努力。最近联合国通过秘书长关于联合国戈兰脱离接触观察员部队的最新报告(S/2007/698)指出,以色列正在加强它在戈兰的军事存在和军事训练,这是一个新迹象,显示以色列将继续采取侵略性姿态,这不符合以色列自称希望和平的一切说法。

所有这一切事件只能使该地区人民进一步确信, 阿以冲突之所以继续得不到解决,是因为以色列缺乏 结束对阿拉伯领土占领的政治意愿,是因为某个国家 集团在操纵这场冲突,因此使问题复杂化,把原本可

以实现的一种全面公正和平变成了一种以机会主义和缺乏远见的计算为条件的和平。

以色列所采用的迷惑政策是一种得到以色列日常做法支持的顽固政策。他们每天试图为和平设置障碍,进而迫使该地区进入绝望状态,随后爆发暴力。当有人在安纳波利斯会议之后开始相信和平之路有可能成功的时候,以色列政府在戈兰和被占领耶路撒冷发起新一轮建造定居点运动,并在加沙和西岸采取在道德上毫无理由的杀害巴勒斯坦人的行动,结果导致许多人认为,谈判只不过是浪费时间。

去年,在阿拉伯被占领土上的以色列定居者人数增加了5%。以色列还企图引诱国际方面参加一场新的游戏,企图重新确定定居点的概念,把定居点分为合法与非法两类。以色列用对巴勒斯坦平民展开激烈和非法的军事侵略的方式迎接新年。这些军事攻击行动显然使当地已经非常脆弱的局势变得更加复杂,并将挫败部分人对安纳波利斯会议曾经抱有的希望。

阿拉伯人再次表明,他们想要能够结束以色列占领的和平,想要一个以在 2002 年贝鲁特会议通过的、阿拉伯领导人在利雅得首脑会议上再次重新发起的阿拉伯和平倡议为基础的和平。阿拉伯对一个公正、全面和平的承诺,需要以色列政府及其领导人也相应作出努力争取和平的严肃承诺,其中包括遵守各项关于国际合法性的决议,以及按照安全理事会第 242(1967)和 338(1973)号决议撤出被占领领土。叙利亚已经选择在众所周知的马德里框架和关于国际合法性的各项决议基础上实现公正、全面和平,这是我国的一项战略选择。这些要求将所有阿拉伯被占领土,包括被占领的叙利亚戈兰恢复至 1967 年 6 月 4日的边界,建立一个以耶路撒冷为其首都的独立的巴勒斯坦国。

继续占领与和平是相悖的,它意味着更多纷争、 更多人受害和更多毁灭。公正、全面的和平是我国的 战略选择,但不能损害我们的国家权利或主权。巴沙尔•阿萨德总统强调了这一点,他说,公正、全面的 和平是战略选择,但不能损害叙利亚的领土或主权。 我的同事、美国代表团团长在讨论黎巴嫩局势时提到了我国。在这方面,我要提醒各位成员,叙利亚不仅支持《阿拉伯和平倡议》——阿拉伯联盟秘书长阿姆鲁•穆萨先生正监督该倡议的执行——而且也帮助制定了该倡议,并参加了拟定倡议的外长会议。因此,叙利亚非常希望确保倡议取得成功,协助我们的黎巴嫩兄弟彼此之间达成一致,以实现安全,结束黎巴嫩目前的宪法危机。

我们将呼吁不干涉黎巴嫩内政解释为对各方,包括美利坚合众国等国的呼吁。任何人都决不能干涉黎巴嫩内政。一旦没有人干涉,我们就将帮助黎巴嫩人彼此达成一致,结束黎巴嫩的危机。

我愿重申,我国坚决谴责在黎巴嫩发生的一切暗杀行径。此类暗杀是针对黎巴嫩人民本身的。我们正式地予以谴责,我要向安理会成员重申这一谴责。叙利亚非常希望找到暗杀黎巴嫩人民的罪恶之手。我们相信,现在进行的调查结束时,一切影响我们了解真相的花招和企图都会被揭露。

主席(以阿拉伯语发言): 我现在请巴勒斯坦常驻观察员发言。他要求作补充发言。

曼苏尔先生(巴勒斯坦)(以英语发言): 我对再次要求发言表示歉意。我知道时间已晚,而且我本来没有打算在这个时候要求发言。但我这样做主要是想回应美国代表。我还想补充说,占领国以色列代表一直努力重复加沙不是巴勒斯坦被占领土一部分的说法,是又一次徒劳之举。由于时间已晚,我只想请他向世界各地包括以色列的众多国际人道主义法知名学者和权威请教。他们都毫无疑问地证明,加沙处于占领国以色列控制之下。在这方面,我将只提一名学者,即约翰·杜尔加德先生。他从国际人道主义法的角度非常全面地阐述了这一点。

关于我的美国同事提到阿巴斯主席声明的问题, 我们很清楚阿巴斯主席对火箭弹问题的立场。我在发 言中不仅谈了阿巴斯主席的立场,两次提到他,而且 也谈到其它问题。我说,正是由于他的功劳,才成功

实现了单方面停火——即停止发射火箭弹——而正 是以色列通过继续入侵、法外处决、侵略巴勒斯坦人, 才两次破坏了单方面停火。

然而,在过去三周,阿巴斯主席不仅表达了他的 立场,即他反对发射火箭弹行为,因为这被以色列用 作继续侵略的借口,而且也发表了多项声明,谴责以 色列继续侵略我们的加沙人民,包括包围和法外处 决。事实上,阿巴斯主席曾想在不太久以前加沙发生 的屠杀之后宣布为期三天的哀悼。因此,如果谁想提 及阿巴斯主席在该问题上的立场,就应当完整地提及 他的立场。

此外,作为阿拉伯集团成员,我们表现出了巨大的灵活性和平衡,同意在主席声明草案中提到火箭弹问题。该草案在到上周五的两天前获得了安全理事会14个成员的支持。我们通过这样做,表明了我们愿意处理火箭弹问题。

然而,加沙悲剧的主要原因不是发射火箭弹。我们主席的立场是众所周知的:他反对发射火箭弹,并努力促成了两次停火。主要原因是占领;主要原因是入侵;主要原因是加沙的150万巴勒斯坦人忍饥挨饿;主要原因是法外处决;主要原因是150万人被关押在一个庞大的监狱里。用霍尔姆斯副秘书长的话来说,这是集体惩罚,违反了国际法。想在安全理事会达成协议,却不对草案进行平衡;只看草案的某个方面一一发射火箭弹——而不考虑巴勒斯坦人民面临的所有其它问题,这是不平衡、不公正的。而这正是我们说过的。

但尽管如此,我们对本次辩论感到高兴,并感到高兴的是,安理会 15 个成员通过本次辩论表示支持 巴勒斯坦权力机构提出的关于处理进入加沙过境点 问题的倡议。该倡议是解决我们在加沙人民的悲剧的 具体办法。边界需要开放,人们需要出入,货物也需 要进出。

因此,由于部分巴勒斯坦人对在加沙的一个强大 政党所持的政治立场而试图惩罚150万巴勒斯坦人民 的做法是行不通的。我们不应该把加沙 150 万平民的 生命视同儿戏。应该搁置这种政策,以便我们能够重 点关注我们需要面对的实际政治因素。

要处理的最重要的因素是开放边界。我们感谢安理会所有成员支持巴勒斯坦权力机构提出的负责巴方所有过境点的倡议。我们还为这一立场感谢四方以及阿拉伯联盟部长级会议。

我们的主席正在与穆巴拉克总统、与欧洲人、与 以色列人、与美国人以及其他人努力合作,以寻求解 决这一局势。如果我们成功,而且我们希望确实取得 成功——安理会在这方面的帮助是十分宝贵的—— 那么我们就可以结束加沙百姓面临的悲剧。

正如布什总统明确指出的,这并不会意味着我们已成功结束始于 1967 年的占领。但我们希望,通过与以色列方面的谈判并在安理会所有成员的帮助下,我们在 2008 年年底前将成功缔结一项和平条约,以结束占领,使我们的巴勒斯坦国能诞生在以色列于1967 年占领的所有地区上,以东耶路撒冷作为其首都,而且在大会第 194(III)号决议基础上以公正和商定的办法解决难民问题。

主席(以阿拉伯语发言): 我现在请以色列代表发言。

吉勒曼先生(以色列)(以英语发言): 今天,安理会许多成员在此通过本次辩论表达了对这些会议皆属徒劳无益的关切,而且他们现在有理由觉得自己是正确的。我希望表示我自己的感受,我在这次会议期间确实有很多时候感到了这种徒劳无益性。但我感到,这次会议确实最终实现了一个重要的目的。这次会议生动地表明,确保对安全理事会成员认真筛选和审议有多么重要,而作为安理会成员负有多大的责任。正如《联合国宪章》第二十三条规定的那样,

"大会应选举联合国其他十会员国为安全 理事会非常任理事国,选举时首宜充分斟酌联合 国各会员国于维持国际和平与安全……之贡 献"。

一个不久前还受到安理会制裁的国家的代表今 天发表了一系列带有偏见、歪曲、偏执和仇恨的言论, 这凸显了这一段落的重要性。给世界制造了洛克比事 件的同一群人试图对安理会进行人权的说教。大马士 革的暗杀者们向他表示祝贺,而他们自己也正受到安 理会的调查,这一事实只不过使之显得荒诞。

安理会主席这样做,同时表示完全支持恐怖主义,这应该使我们大家担心,等待我们的是什么,未来 23 个月中等待安理会的是什么。也许今天我可以说的只是"TGIF"——感谢上帝,现在是二月份了——快结束了。

主席(以阿拉伯语发言): 我现在请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

贾法里先生(叙利亚)(以阿拉伯语发言): 主席 先生,我要为我第二次发言,以便就恐怖主义国家以 色列刚刚在这个国际论坛上向这次会议所作的发言 行使我国的答辩权,向你和安理会成员表示歉意。

以色列无视本国际组织和国际法,在本组织以关于分治的决议,使以色列诞生在历史上的巴勒斯坦土地上的那一刻就产生了这种无视。这项分治决议规定,建立以色列国的条件是在巴勒斯坦土地上建立一个与新的以色列国共存的巴勒斯坦国。通过这项决议60多年来,巴勒斯坦国尚未建立。

在以色列前历任总理的领导下,当时由伊尔根组织和斯特恩派开展的有组织的以色列恐怖主义——国家恐怖主义——破坏了本国际组织规定的崇高目标。以色列藉由其有组织的恐怖主义,杀害了数十万巴勒斯坦人和阿拉伯人。以色列在叙利亚、黎巴嫩、约旦和埃及以武力占领了他人的土地。它暗杀国际合法代表以及联合国部队在本区域的代表。以色列在

1954 年犯下了世界上首次针对民用飞机的空中海盗行径。以色列在 1960 年代把核装置引入本地区,从而使本地区及其人民面临危险。

以色列代表大言不惭地表示无视安全理事会主席。人们能说什么呢?人们只能说,以色列代表的言论使其在安全理事会和国际社会更为孤立。这种言论显示,他对有关安全理事会工作的规则作出的反应有多么不专业和不道德。

以色列代表无权吹嘘以色列针对巴勒斯坦、黎巴嫩和叙利亚人民——实际上,还有约旦和埃及人民——的国家恐怖主义。以色列的国家恐怖主义之手也伸向突尼斯和伊拉克。以色列吹嘘制造了射程 4 500 公里、携带核弹头的导弹。为什么需要此类导弹?这些导弹对准谁呢?

以色列的国家恐怖主义赤裸裸地暴露在国际社会的眼前。以色列代表的言论其实反映出他企图把安理会变成一个可鄙的舞台。然而,我们不会让这个企图得逞。我们来到这里,是为了实现公正、持久与全面的和平。谁也别想破坏这项事业。

安全理事会各项决议和具有国际合法性的各项 决议所涉及的并非仅仅是辩论。这是一次负责任的政 治对话,其主要目的是维持国际和平与安全。目的也 在于避免我们区域的对抗,让被占领土获得自由,以 及帮助正在最丑恶的危害人类罪行之下遭受苦难的 巴勒斯坦人民。

主席(以阿拉伯语发言): 我的名单上没有其他 发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目 的审议。

下午2时散会。